

Año 1 - Nº 12 - 20 de Abril de 1961  
\$12.-

# CHE

EN ESTE NUMERO:

## GOLPE: HORA O EL HOMBRE EN EL ESPACIO

UTA: MAZAZO CONTRA LA INTEGRACION

### CUBA DE PIE ¡NO PASARAN!





# PEQUEÑA HISTORIA • PEQUEÑA HISTORIA



**Democristiano Gamado**

En vinculación con el proceso a Adolf Eichman, han crecido las posibilidades DE QUE EL SECRETARIO DE ESTADO DE LA CANCELLERIA ALEMANA, GLOBKE, DEBA SER DESTITUIDO DE SU CARGO, La revista "Der Spiegel", de Hamburgo, señala que "su nombre se halla al pie de tantos documentos horribles de la época del nazismo que es permitido e incluso urgente preguntarse hasta cuándo se tratará aún de hacer digerir a este hombre por el extranjero". JEAN PAUL SARTRE Y OTRAS 26 PERSONALIDADES FRANCESAS HAN DIRIGIDO UNA CARTA AL CANCELLER ADENAUER PIDIENDO QUE SE RELEVE A GLOBKE. En ella se señala que Globke es uno de los responsables del asesinato de seis millones de judíos. SE RECUERDA QUE GLOBKE ES UNO DE LOS AUTORES DE LA LEY RACIAL que permitió a Adolf Eichman realizar sus crímenes masivos.



**Generación Atómica**

La agencia telegráfica "Kioto" informa desde Nagasaki que ha muerto, a las 24 horas de haber nacido, una criatura sin cerebro. Los médicos informaron que la anomalía se debía a que los padres, 15 años atrás, estuvieron expuestos a las radiaciones atómicas. El hecho renovó un tema que para el Japón mantiene su duro dramatismo. Los diarios dieron estas pavorosas estadísticas: EN LOS PRIMEROS NUEVE AÑOS POSTERIORES AL LANZAMIENTO DE LA BOMBA SOBRE UN TOTAL DE 30.150 NIÑOS NACIDOS, 4.282 RESULTARON CON TARAS MENTALES (ES DECIR, CASI EL 15%); 1.046 PRESENTABAN DEFORMACIONES EN EL SISTEMA OSEO; 420 NACIERON CON DEFECTOS DE OLFATO O AUDITIVOS; 254 CON DEFORMACIONES EN LA LENGUA O EN LOS LABIOS; 243 CON DEFORMACIONES EN ORGANOS INTERNOS; 47 CON EL CEREBRO DEFORMADO; 25 SIN CEREBRO Y 8 SIN ORBITAS.



**Dime a Quien Mandas...**

Las últimas designaciones norteamericanas en materia de funcionarios del servicio exterior son ilustrativas de los intereses que mueven a su gobierno. EN FRANCIA HA SIDO NOMBRADO EMBAJADOR EL TENIENTE GENERAL JAMES MAURICE GAVIN, PRESIDENTE DE LA "ARTHUR LITTLE INC." Gavin había pedido en 1958 su baja del ejército como protesta por la deficiente atención que a su juicio se asignaba al estudio y fabricación de proyectiles balísticos. EN BELGICA FUE DESIGNADO EMBAJADOR DOUGLAS MAC ARTHUR II. A Berna fue Earl Edward Smith, ex embajador en Cuba durante los años 57 al 59, ferviente partidario de Fulgencio Batista, MIEMBRO DEL COMITE DE FINANZAS DEL PARTIDO REPUBLICANO y multimillonario de Palm Beach. En Guinea ha sido nombrado William Attwood, de 41 años, EDITORIALISTA INTERNACIONAL DE "LOOK".



**El Irán Detrás del Romance**

Recientemente se efectuaron elecciones en el Irán. Las mismas ratificaron el extraordinario avance de un partido que no figura en los resultados del comicio: el Frente Nacional, agrupación izquierdista nucleada alrededor de Mohamed Mossadegh. El Frente ordenó la abstención, señalando que los comicios serían fraudulentos. RESULTADO: EN TEHERAN, CAPITAL DEL REINO, ESTABAN REGISTRADOS 600.000 VOTANTES, PERO SOLO 65.000 LLEGARON A LAS URNAS. EN OTRAS PALABRAS, CASI EL 90% DEL ELECTORADO SE ABSTUVO DE EMITIR SU VOTO. Después del complot que derrocó a Mossadegh, en 1953, a raíz de la nacionalización del petróleo dispuesta por éste, Irán se transformó en un recinto de la voluntad imperialista, del que la prensa internacional sólo recoge los devaneos romántico-biológicos del Sha. Pero parece que en Irán pasan otras cosas.



**Hitler Crece en U. S. A.**

En los Estados Unidos aparecen más de 500 periódicos fascistas, leídos por una cifra que supera mensualmente los cinco millones de norteamericanos. El tiraje de los principales voceros del fascismo es el siguiente: "COSMOS SENSE" 300.000 EJEMPLARES; "THE DEFENDER" 100.000; "CROSS AND THE FLAG" 25.000; "NEWS BEHIND THE NEWS" 12.000. El fascista más prominente es George Lincoln Rockwell, presidente del Partido Nazi norteamericano. El centro de su prédica consiste en señalar que los judíos traman un complot secular para controlar el mundo. PARA EVITARLO SOSTIENE LA APLICACION DE CAMARAS DE GAS Y AFIRMA QUE DE TAL MODO "LOS JUDIOS SE ACABAN EN EL 72". James Madole es otro notorio nazi norteamericano, director del "National Renaissance". MADOLE JUZGA A HITLER COMO EL WASHINGTON DE EUROPA.



**Colonialismo Franco Alemán**

El General De Gaulle ha establecido FUERTES VINCULOS MONOPOLISTAS ENTRE SU GOBIERNO Y LOS SECTORES MONOPOLISTAS DE ALEMANIA OCCIDENTAL, INTERESADOS EN LA RIQUEZA POTENCIAL DEL SAHARA. El "Westfaelische Rundschau" de Munich expresa que, bajo la forma de créditos, han pasado a Francia, desde el 1º de enero de 1957, alrededor de 1.132 millones de marcos alemanes para financiar la guerra colonial de Argelia. Se afirma que en los últimos meses Francia ha recibido 234 millones más de marcos. Ya en enero de 1959 el secretario de Asuntos Exteriores del gobierno de Bonn, Scherenberg, declaró a la prensa que "SE LLEVABAN A CABO NEGOCIACIONES ENTRE LOS GOBIERNOS DE ALEMANIA Y FRANCIA PARA EXPLOTAR LOS RICOS YACIMIENTOS DE GAS NATURAL EN HASSI R'MEL (NORTE DE SAHARA)". Intermediaria de estas negociaciones fue la banca alemana.



**Parando el Carro**

El gobierno del estado africano de Ghana dispuso recientemente un aumento de 14 centavos de dólar en la retribución diaria que obtienen los mineros. LOS PROPIETARIOS DE LAS MINAS, EN SU MAYORIA INGLESAS, DISPUSIERON EL CIERRE DE LAS MISMAS A EFECTOS DE NO ABONAR EL AUMENTO DISPUESTO POR EL GOBIERNO. De tal modo quedaban en la calle dos mil obreros. El gobierno de Nkrumah respondió obligando a reabrir las minas, multando y aplicando penas de prisión para los empleadores, en cuanto entendió que el lock out afecta derechos de los trabajadores. LA ACTITUD ENERGICA DEL GOBIERNO MOTIVO RESERVADAS PROTESTAS DE LA EMBAJADA INGLESA, QUE CONSIDERO ATACADOS LOS INTERESES DE SUS SUBDITOS. Ellas no impidieron que el gobierno de Ghana siguiera firme en sus propósitos.



**Civilización Lusitana**

El trabajo esclavo es uno de los negocios más rendidores de los portugueses en Angola. Según la prensa norteamericana "SE OBLIGA POR LA FUERZA A LOS AFRICANOS A TRABAJAR SEIS MESES AL AÑO EN BENEFICIO DE LOS PORTUGUESES PROPIETARIOS DE PLANTACIONES". Por este trabajo se da a los campesinos una miserable comida y un "sueldo" por un valor de 10 centavos de dólar. En su descargo, los portugueses afirman que "trabajar" constituye un factor de "su misión civilizadora". ADEMÁS, VENDEN POR AÑO, UNOS 300.000 OBREROS AFRICANOS DE ANGOLA Y OTRAS COLONIAS A LA UNION SUDAFRICANA Y RHODESIA DEL SUR. Esta exportación de esclavos procura ganancias de alrededor de un millón de dólares. Para nuestra prensa sería, entre tanto, las únicas PENURIAS dignas de mención en el Africa son las de la población blanca en el Congo.

# PEQUEÑA HISTORIA • PEQUEÑA HISTORIA



**HOMBRE DE PSICOLOGO LLEVAR**

Los toranzistas afirman que la aparente fuerza actual del gobierno es sólo el producto de una calculada campaña psicológica. Según esas fuentes Frondizi tendría a su servicio un oficial francés especialista en dichas tareas —se menciona el apellido Invernet— quien, rodeado de un eficaz y misterioso equipo, difunde rumores, inventa golpes y frustraciones de golpes y mantiene a la opinión pública rodeada de un ambiente de constantes contradicciones políticas. A este equipo atribuyen los toranzistas la difusión en los medios políticos, gremiales y parlamentarios de una violenta declaración de 40 indignados coroneles. Campaña psicológica o no, lo cierto es que las tres carillas mimeografiadas que atacan rudamente a Toranzo Montero y a varios generales más han llegado a puntos neurálgicos de la vida nacional.



**COBARDES INTRIGANTES Y GOLPISTAS**

Fueron los coroneles Caro y Ahumada, quienes entregaron al general Fraga la nota de "los 40". Pero el autor intelectual de la misma sería el coronel Reimúndez, otra vez en ascenso. "Queremos una patria libre y soberana —comienza diciendo el documento—, sin dictadores y donde imperen la justicia, el orden y la doctrina cristiana". A tal fin, los iracundos 40 coroneles proponen la "remoción" de Federico Toranzo Montero "por cobarde". (La nota afirma que Toranzo se escondió durante el movimiento del 4 de setiembre de 1959.) Del general Elizondo, "por golpista"; de Labayru, "por incompetente y golpista"; de Ayala, "por traidor"; de Turolo, "por nazi y golpista"; de Scasso, "por intrigante", instructor de guerrillas paraguayas en la frontera junto con el teniente coronel Vera; de Rosas, por despreciado, pese a sus reconocidas dotes intelectuales, y de Zenarruza, por aceptar cargos bajo el mando de generales con menor antigüedad.



**¿BERGALLI?!**

No todos son mandobles en el documento de "los 40". Hay una abierta defensa del general Rauch y de los coroneles Lanusse, De Elía, Novares y Sánchez de Bustamante. Menos abiertamente, se defiende también a los coroneles Mom, Vélez, Bernardou, Videla, Baker y Aniceto Pérez. Junto con el documento ha circulado un insistente rumor: el vapuleado Labayru sería el presidente provisional que suplantaría a Frondizi. Para el golpe hay que esperar —por supuesto— el regreso de Gronchi a su país. Mientras tanto ya tenemos los primeros integrantes del gabinete golpista: Economía: Hueyo; Guerra: Toranzo; Marina: Garcione; Aeronáutica: Lentino; Interior: Bergalli; Agricultura: Santamaría; Relaciones Exteriores: Beveraggi Allende. ¿Fantasías de Monsieur Invernet?



**FRAGA NO SE DA POR ALUIDO**

La falta de reacción de la Marina ante la segunda nota del almirante Isaac Rojas tiene una curiosa explicación. En una reunión del Consejo de Almirantes, con la presencia del propio Rojas, se decidió aplicar el conocido arresto disciplinario, con miras a provocar una sanción similar a Toranzo Montero por parte de la Secretaría de Ejército. Pero como el prudente Fraga no toma actitud alguna en contra de Toranzo, la sanción fue levantada a los seis días, haciendo uso de los reglamentos que permiten dar por cumplidas ciertas penas cuando alcanzan a los dos tercios de su duración. Es así que Rojas escribe su segunda carta. Mientras tanto, la informada Associated Press despacha el día 12 de abril un telegrama al exterior anunciando la renuncia de Clement.



**OSSORIO HEREDA A GIOVANNONI**

Las cartas se han puesto de moda en las fuerzas armadas. A la de Toranzo Montero y las de Rojas hay que agregar la de Clement contestando al ex vicepresidente provisional y la de Giovanni. Clement reconoce compartir el diagnóstico inquietante de Rojas, pero disiente en la terapéutica. Aconseja enderezar al gobierno por métodos menos violentos que el golpe. El general Giovanni, por su parte, insiste en repetir su fracasado "sanluisazo". Ossorio Arana tomará la posta de este nutrido intercambio epistolar, y ya se anuncia su reaparición pública con ruido de armas apenas se apaguen los ecos itálicos de Gronchi. Y "Afirmación" se encarga de repartir equitativamente elogios a todos los cartistas e incluso a algún destinatario. ("Marino honrado y profesional competente", dice Américo Ghioldi del secretario Clement.)



**ARAMBURU FLORENTINO**

Paradójicamente, Aramburu está interesado en mantener el clima de inminencia golpista. No sabemos si personalmente o por emisarios, ha hecho saber a Toranzo Montero —muy metafórica y sibilina— que está de acuerdo con su actitud. Esto parecería no condecir con sus manobras neointegracionistas y su acercamiento a Frondizi. Y sin embargo condice. Porque su peso político dentro de los manejos integracionistas del Gobierno depende de que, habiendo intranquilidad militar, él cobra indudable importancia frente al Ejecutivo, como dique a los estallidos insurreccionales. En el clima de las crisis es invariablemente Aramburu el "hombre de consulta" o el salvador de la legalidad, tras un regaño paternal. Pero sin crisis no hay salvador. De allí su aparente acercamiento a Toranzo y sus presiones para que cambien a Fraga y lo sustituyan por un hombre bajo su influencia.



**CON EL ENI BAJO EL PONCHO**

Tras el romanticismo fácil de las crónicas periodísticas, la visita de Gronchi al país tiene precisas causas económicas. En 1960 las exportaciones argentinas a Italia llegaron a su punto más alto, al tiempo que el déficit para la península en los tres últimos años alcanzó a 90 millones de dólares. Sin embargo, la prohibición de importar carne de cordero, las protestas de las organizaciones campesinas italianas que piden cese la compra de leche y manteca argentinas, así como las medidas del Mercado Común Europeo, amenazan disminuir drásticamente los superávits argentinos. Gronchi y Frondizi habrían llegado a una transacción. A cambio de mantener los actuales índices comerciales, Argentina entregaría en concesión a la ENI —organización petrolífera estatal italiana— 600 pozos en el flanco sur, y permitiría la participación principal de capitales peninsulares en SOMISA.



CHE N° 12 — Publicación de ETELA S.R.L. — Redacción y administración: Av. Roque Sáenz Peña 651, 6º piso, oficina 120. T. E. 46-4639. — Registro de la Propiedad Intelectual N° 666.735. — Director: Pablo Giussani. — Secretario de Redacción: Franco Moggi. — Redacción: Abel Alexis Latendorf, Carlos Barbó, Juan Carlos Portantiero, Julia Constanza, Oscar Goutman, Enrique Hidalgo. — Distribución: Pedro Belluscio. Impresa en Cooperativa Editora Poligráfica Mariano Moreno Ltda., Bouchard 722, Cap.



## MEXICO: BANDUNG LATINOAMERICANO

En los últimos días han regresado los delegados argentinos a la Conferencia Latinoamericana por la Soberanía Nacional, la Emancipación Económica y la Paz. El hecho cobró alguna discreta notoriedad porque algunos de ellos fueron detenidos en Ezeiza, no se sabe bien si por llegar de Cuba o por haber estado antes en la Conferencia mexicana, quizá por ambas cosas a la vez. Una conversación con ellos ha permitido que tengamos plena conciencia de lo que ya se intuía, pese a la mañosa alianza de los telegramas de UP y los titulares de "La Nación" y "La Prensa": México ha marcado un hito importantísimo en las luchas por la liberación latinoamericana.

De la misma manera que San José de Costa Rica, como ayer la Caracas del 54, representó a la América oficial, considerada en un solo bloque desde el norte imperial hasta los pueblos sojuzgados del sur, México convocó a Nuestra América subyacente. Estábamos atrasados en estos intentos de unir las esperanzas y las fuerzas de los pueblos expoliados latinoamericanos frente a los intentos continentales de África y Asia. En esta última parte del mundo, Bandung fue una de las reuniones más provechosas para coordinar los esfuerzos asiáticos en contra del imperialismo y por el desarrollo económico de sus territorios. México ha sido nuestro Bandung. Allí los representantes de partidos políticos populares, organizaciones gremiales, entidades culturales y personalidades representativas del hacer y el sentir latinoamericano, iniciaron el duro trabajo para recomponer el despedazado continente del hambre y el atraso. Los criollos heredamos de España una división

política ajena a nuestros intereses, dictada por las conveniencias administrativas. Luego Inglaterra y más tarde Estados Unidos crearon nuevas entidades nacionales o impidieron la reunión en una de varias existentes. Centroamérica despedazada, Panamá, Uruguay y Puerto Rico no son sino algunos ejemplos de la presión imperialista. Bolívar primero, Martí después y los grandes revolucionarios de este siglo vieron con claridad que el destino de las 20 naciones latinoamericanas era uno, y que era imprescindible considerar su acción política bajo ese carácter unitario.

La defensa de Cuba "Territorio Libre de América", el contacto entre los movimientos populares, el análisis de nuestra realidad, la emancipación continental y la promoción del desarrollo económico de los países latinoamericanos fueron los temas primordiales de la Conferencia. El pueblo mexicano, el mismo que creara la primera revolución latinoamericana de este siglo, brindó sólido apoyo a la Conferencia. En el acto de clausura una multitud aclamó las resoluciones. De la recatada San José a este México tumultuoso, transcurre la distancia de la entrega a la dignidad.

Latinoamérica ha decidido que Cuba no será otra Guatemala. Y ha decidido también que ella misma habrá de enarbolar bien alto la bandera de su liberación. Frente a la defecación de los Haya de la Torre, Figueres, Betancourt o Arévalo, nuestra Bandung latinoamericana proclama a la faz del nuevo mundo la decisión vertical de sus pueblos de ser ellos protagonistas definitivos de su historia.

## NUESTRA COLUMNA AJENA

En esta columna encontrará el lector cada semana la opinión de una personalidad destacada sobre un tema de actualidad. Es una ventana para mirar al mundo con distintos ojos, que CHE cede, sin restricciones, a todos los sectores de opinión.

### ANTI-IMPERIALISMO Y ANTI-COMUNISMO



Por ALEJANDRO GOMEZ

LOS episodios de la última crisis militar, la alocución del Cardenal Caggiano y las declaraciones del presidente a la prensa yanqui, evidencian una ofensiva común destinada a plantear ante el pueblo el dilema del comunismo o del anti-comunismo. Para los señores Frondizi, Caggiano, Rojas, Toranzo Montero, etc., el gran problema nacional es atacar y extirpar al comunismo mientras se alinea la República en la más estrecha alianza con los Estados Unidos, país que se adjudica el liderazgo de la lucha anti-soviética. Para otros argentinos, que se llaman Alfredo Palacios, Santiago del Castillo, Alberto Casella, Alberto Gandiotti, Néida Balgorria, etc., el gran problema argentino es el de la soberanía de la patria y la mejora cultural y económica de su pueblo, a todo lo cual se opone la depredación económica y la penetración cultural extranjera que se conoce con el nombre de imperialismo.

Desde Uruburu hasta nuestros días los gobernantes pretendieron disimular el drama de la entrega de las riquezas argentinas haciéndonos el cuco del comunismo. Las manos de todos los hombres, de paso, se ensuciaron en los más escandalosos negociados.

Felizmente hubo argentinos que despreciaron el argumento divisionista y persecutorio. Sus nombres ya están en las escuelas, en las calles y en las plazas y son los de Hipólito Yrigoyen, Lisandro de la Torre, Mario Bravo, Honorio Pueyrredón, Ricardo Rojas, José Ingenieros, Aníbal Ponce y tantos otros ciudadanos probos que vivieron y quisieron en la pobreza y en la dignidad.

A pesar de todo resulta lógico que la reacción se presente con la bandera del anti-comunismo, jamás podría dar la cara lamándose resultadamente lo que es: minoría sin fe en la patria y al servicio del interés extranjero.

En momentos en que se inicia la lucha liberatoria en escala continental, arrecia esta campaña del anti-comunismo, apuntando a la Revolución Cubana, no porque en Cuba impera el comunismo, sino porque Cuba es un foco anti-imperialista por la mera existencia de un régimen y una fuente de inspiración a los demás pueblos hermanos.

Estados Unidos ve en Cuba el fracaso de su monroísmo, de sus compañías y de su marina de desembarco y contempla horrorizada el despertar de un continente cuya explotación es la base de su prosperidad; entonces desata con furia la ola de calumnias. ¡No le asusta tanto Carlos Marx como el temor a las viejas verdades de Bolívar, de Martí y de Sáenz Peña, las mismas que cantara Darío!

Sería ingenuo atacar la revolución liberatoria latinoamericana defendiendo el derecho de la Standard Oil o de la United Fruit para explotar sin piedad a Venezuela o Guatemala.

Por eso es inteligente la posición de ellos de llamar comunistas a los patriotas, así la lucha deriva a la discusión de Nicolás Lenin, a la política de la Rusia Soviética, al ateísmo marxista, etc. evitándose la inconveniencia de que argumentamos con el 69% de analfabetos de Venezuela, o con el inmenso lupanar que era la Habana antes de Fidel Castro.

Esta es la "inteligente posición de ellos" en la que nosotros no debemos caer, porque la hora histórica en que vivimos no es para discutir filosofías ni para cargar con el activo y pasivo de nadie, cuando sólo nos interesa recuperar nuestra soberanía, rescatar nuestros bienes y dedicar el noble esfuerzo del pueblo a la reconstrucción de la patria.

Si la hegemonía que hoy tiene Estados Unidos sobre Latinoamérica, a través de su panamericanismo, de su red de tratados y de su rapacidad económica, la tuviera Rusia, nosotros estaríamos en contra de Rusia, sin que nos convencieran razones filosóficas o políticas. Pero nuestros depredadores, actuales son los Estados Unidos y contra ellos y sus representantes nativos debemos dirigir la lucha sin los "anti" cuya finalidad ya conocemos.

Felizmente el cuadro continental ya está esclarecido y así lo reveló sin vacilaciones la reciente Conferencia de México.

Ahora sólo falta trasladar al panorama nacional las ideas expuestas en aquella histórica asamblea las que por cierto no pueden ser objeto de ningún acúmulo dogmático, pues lo que se reclama es un programa de reivindicaciones y una acción inmediata.

Las jerarquías saben que estamos a punto de lograr esos objetivos, los mismos que el pueblo creyó alcanzar el 23 de febrero de 1958, y por eso el entregador y sus secuaces arrecian en la campaña ordenada por el amo,

Cae la noche del día lunes 17 cuando se escriben estas líneas. Al promediar la mañana ha partido el presidente de Italia, Giovanni Gronchi, ignorando sin duda, que uno de sus ademanes en nuestro país, el de despedirse, había sido elegido ya como hora 0 de un movimiento subversivo. A partir del momento en que su avión despegó de Ezeiza, quedaba despejado el camino para la intentona. Como dijera un conocido marino en conversación entre amigos, "¡iba-mos a tener una semana muy brava!".

La historia se ha tejido en estos días de un modo subterráneo. Han pasado demasiadas cosas bajo el protocolo, los balcones embanderados y las bulliciosas multitudes que voló sobre nuestras ciudades la presencia de Giovanni Gronchi.

### EL SUSTO, ALIMENTO EL GOLPE

Al terminar nuestra crónica de CHE Nº 11, dejamos delineada una situación de precario equilibrio entre el gobierno y las fuerzas golpistas que, en torno a la figura del teniente general Toranzo Montero, habían pedido una ocasión, y nada más que eso. Momentáneamente derrotadas por obra de hábiles habladurías aramburistas, conservaban, empero, toda su fuerza, todas sus ganas de voltear a un gobierno que consideraban inhábil para detener la marejada popular que, bajo los imprecisos rótulos de extremismo, izquierda, comunismo o peronismo, viene produciendo acontecimientos que, cualquiera sea su significado real, suscitan arrebatos de pánico en los baluartes de la derecha. El triunfo popular en las elecciones de la Capital, la entrega de la CGT a "gente que cantaba la marcha peronista" y, en estos últimos días, el extraordinario éxito de una huelga tranviaria que desbordó a una dirección sindical controlada por el gobierno, fueron hechos que reforzaron en los guardianes de "los fines de la Revolución" la certeza de que había llegado el momento de sustituir las sutilezas de Arturo Frondizi con medidas más aplastantes.

### LA TIERRA DE NADIE

Entre las fuerzas golpistas y el gobierno pululaba un sector indeciso, que comparte con el golpismo la alarma por el avance de la izquierda, pero que se ve retenido en los marcos de la legalidad por la labor persuasiva de determinados sectores políticos cuyo argumento fuerte es el del legalismo vigilante. La lucha entre el gobierno y el golpismo se ve planteada, así, como una contienda desesperada por la conquista de esta vaga tierra de nadie que tiene su epicentro en la desleída figura del general Rosendo Fraga. En este orden, el gobierno adopta medidas destinadas a demostrar que las presiones del legalismo vigilante surten efecto. Como prueba de ello, el Ministerio del Interior ha emitido un monumental informe sobre la represión de los varios y diversos extremismos, cuya lectura lleva a la conclusión de que no queda títere con cabeza en los cuarteles de la izquierda. Al mismo tiempo, el SIDE es ascendido al rango de superestado escurtador y omnipotente, con ojos abiertos sobre todos los rincones y bajo todas las escombreras del país.

### LOS MANDOS MIRAN PARA OTRO LADO

En los altos mandos se va extendiendo mientras tanto un espíritu de "complacencia por omisión", de complaciente pasividad "por las dudas" frente al golpe inminente. Típico en este sentido ha sido en estos días el aire desentendido con que el general Elizondo, ha dejado pasar bajo sus narices las arengas abiertamente subversivas del teniente coronel Avila a la oficialidad de la Primera División de Infantería Motorizada, que se encuen-traba bajo su mando. Los oficiales

del golpismo entretanto se anota un punto fuerte con la renuncia de Elena Tossi instigada por los sectores



AQUI Y EN CUBA

# HORA O

escribe PABLO GIUSSANI

El golpe está decidido — Bombardeo epistolar — Una secretaria que abre el camino — El pueblo sobre aviso — Los interventores se sienten flacos.

disconformes con la prédica de Avila plantearon la cuestión ante Elizondo, quien no dio curso al planteo ante la Secretaría de Guerra. Dichos oficiales se vieron obligados, en consecuencia, a saltar por encima de su superior inmediato y solicitar directamente al general Fraga la instrucción de un sumario al levantisco teniente coronel.

Del mismo modo, ciertos sectores de caballería, adictos al general Aramburu y favorables al planteo de "los 40 coroneles" (ver Pequeña Historia), también han debido elevar sus inquietudes a la Secretaría de Guerra por encima de sus comandantes naturales.

### GRONCHI, EL HOMBRE CONTRASEÑA

A esta progresiva neutralización de sectores hasta ayer indecisos se ha sumado una creciente actividad de los comandos civiles, cuyo acopio de armamentos ha alcanzado niveles alarmantes. Algunos servicios de informaciones han señalado que la Caja Nacional de Ahorro Postal es ya un verdadero nido de armas. No sabemos si el gobierno ha resuelto la adopción de medida frente a esta situación, pero si así fuera es indudable que las tales medidas se ven de

algún modo trabadas en su cumplimiento.

En suma, la visita de Gronchi ofreció al golpismo el respiro necesario para calibrar su propio poderío y aceitar su maquinaria. Su fuerza se halla concentrada en la Capital Federal, en el Gran Buenos Aires, en La Plata y en el 4 de caballería.

### EL PUEBLO

¿Se resolverá la situación dentro del habitual esenario palaciego de estas contiendas? ¿O tomarán cartas en el asunto las fuerzas populares? Lo cierto es que hay un matiz nuevo en esta reedición de nuestras ya consuetudinarias crisis castrenses. Las crisis anteriores pudieron contenerse dentro del marco distante de las "altas esferas" porque los móviles que los provocaban no eran claramente inteligibles para la opinión pública. Para las masas populares, lo que ocurría no dejaba de ser un amago de cornadas entre bueyes de otro corral. Esta vez, en cambio, el golpe ha sido precedido por una larga publicidad de sus motivos. Las renuncias, las declaraciones, las insistentes cartas abiertas no sólo han doblegado el precario legalismo de algún general, sino que han exhibido ante el pueblo una invariable y obsesiva exigencia de más represión.

No es imprevisible, pues, que esta vez el golpe no sea recibido por la opinión pública con la indiferencia que siempre ha acompañado a las pacíficas escaramuzas castrenses. La de hoy no es una anécdota más en la pequeña historia de estos entretres. Está demasiado cantada. El pueblo sabe que detrás de ella hay engolosinados ex interventores con ganas de engordar de nuevo.

A último momento, parecería que la previsión de estas posibles reacciones populares habría motivado un cambio en la estrategia del golpe. La vía del pronunciamiento habría sido abandonada por procedimientos más palaciegos. El objetivo inmediato, dentro de este nuevo orden de ideas, sería el de forzar un empajotamiento de altos mandos por parte de elementos golpistas con vistas a una apremiada renuncia del presidente dentro de ocho o diez días. De esta forma se vería asegurada una sucesión tranquila, sin otro escenario que los salones de la casa de gobierno.

### CUBA EN ARMAS

Sobre el cierre de esta edición, recibimos la noticia de que ha sido bombardeada La Habana. Unas horas antes, un cable de Bogotá anunciaba la invasión a Cuba para el fin de semana. Cuba está en armas. Cada guajiro, cada obrero cubano, empuña el fusil que ha conquistado con la Revolución y que no ha abandonado nunca. A su lado, los pueblos de América Latina también están alerta. Hasta ahora, los ataques a Cuba no han logrado otra cosa que profundizar la Revolución. El ataque decisivo puede movilizar al continente detrás de ella. "Patria o Muerte" repereute hoy entre nosotros con su sentido más profundo: "Latinoamérica o Muerte".

CHE saluda hoy al pueblo cubano en esta nueva hora de su heroísmo, en esta nueva prueba de su coraje, en esta dolorosa víspera de su nueva victoria.

## EL PEZ POR LA BOCA... MUERE O MATA

### PSICOLABIS

"Desde el punto de vista político, los militares deben mantenerse unidos en la fe democrática y vigilar a Frondizi para evitar que algún mal espíritu de los que rondan siempre a los poderosos o a los políticos le inculque el deseo de perpetuarse y de continuar alimentándose con el tentempié o el psicolabis estadual, por sí mismo, o por interposición re-frigerio". (MANUEL PEYROU, en Tiempo Presente, 15 de marzo de 1961)

### LIMPIA, FIJA Y DA ESPLENDOR

"Además, en forma también incidental, se me ocurre que una de las causas de la decadencia del idioma la tienen la CGT y los gremios. Antes de que los obreros se creyeran el asiento, la base total de la nación (...) no se conocían en el lenguaje común palabras como "diferendo", "tratativas", "activista" y otros barbarismos aceptados que estos modestos servidores del país lanzan muy sueltos de cuerpo porque alguien les hizo creer que la altura es cosa de pituones y que un machito debe hablar como se le antoje". (MANUEL PEYROU, ídem)

### POBRES PERO HONRADOS

"Los perdedores de la guerra civil de Sierra Maestra fueron los cubanos bien educados, dedicados a su país, honrados e idealistas; en suma, los que cierta vez Jefferson denominó "la aristocracia natural del intelecto y la moral". (NATHANIEL WEYL, "La Prensa", 11-3-61)

### APROBADO EN CASTIDAD

"Procuré, en segundo lugar, de pleno acuerdo con

los jefes a mi subordinados, y en respeto cabal de mandos naturales apremiar al gobierno nacional dentro de los cauces de una legalidad de fondo, para que adoptara perentoriamente medidas tendientes a lograr el cambio definitivo de rumbo a su política integral..." (TORANZO MONTERO, "La Prensa", 26-3-61)

### ME DEJASTE BIEN DEBUTE...

"Ha sido con pesar que, llegado el momento de una decisión ineludible, en vista del completo apartamiento, por parte del gobierno, de las aspiraciones señaladas y del deterioro creciente de la situación, noté que ese pensamiento no se exteriorizaba con idéntica sensibilidad, negándose a tomarla solidariamente conmigo". (TORANZO MONTERO al Gral. FRAGA, "La Prensa", 26-3-61)

### ¡CUIDADO!

"Hemos surgido de una idea que nos invitaba a rompernos, pero no a doblarnos". (ELENA TOSSI, "La Nación", 14-4-61)

### SUBDESARROLLO

La cultura universitaria para las clases dirigentes, la instrucción, lo más extensa posible, humanística y profesional, para las clases medias y trabajadoras. (GIOVANNI GRONCHI, "El Mundo", 15-4-61)

### NOM SOM KA POP

Luchamos contra las fatalidades de la historia para contener los embates de la adversidad. (JOSE A. BLANCO, Presidente de la Unión Industrial Argentina, "El Mundo", 15-4-61)





# EN EFECTO, NUESTROS TRENES FUNCIONAN MAL

Es probable que usted lea este artículo colgado del pasamanos de un repleto tren suburbano. Discúpenos. En todo caso, no es nuestra la responsabilidad de esa destreza que otros le han obligado a adquirir. La cuestión es que vamos a hablar de trenes, precisamente de esos atestados trenes en los que usted llega a la ciudad con irremediables atrasos. Nada cuesta entonces justificar su reacción cuando usted y otros colegas en el martirio diario queman y destrozan vagones. De todas maneras ella es una exaltación microscópica, al lado del sadismo con que los flemáticos funcionarios oficiales han decretado no el incendio de un coche, sino el descalabro total del sistema ferroviario.

## ● ALGUNAS CIFRAS

La red ferroviaria argentina alcanza en extensión a casi la mitad de la red ferroviaria total de Sud América. Por sus rieles circula un 46 % del total de cargas del país. El 54 % circula por automotores, vías fluviales y marítimas. El tren sigue siendo, por lo tanto, el medio preferido de transporte. No puede ser de otro modo, dadas las grandes distancias, la escasez de caminos y el carácter antieconómico del uso de automotores.

Para atender dicha responsabilidad, los ferrocarriles cuentan con vías, locomotoras, vagones y otros elementos funcionales que en la práctica han excedido considerablemente el período de vida económicamente útil. Los cálculos al respecto dicen lo siguiente:

	+ de 10 años	De 30 a 40 años	De 20 a 30 años	De 10 a 20 años	— de 10 años
Vías	56,5%	7%	16,1%	10,2%	10,1%
Loc. vapor	64,1%	18,5%	el resto		
Coches	43,4%	el resto			
Vagones	62,5%	el resto			

Instalaciones fijas (estaciones, señales, líneas telegráficas, etc.) el 75 % es anterior a 1915.

Locomotoras Diesel: se introdujeron a partir de 1956 y a pesar de que no llegan al millar (deben reemplazar a 3.000 de vapor), un 30 % permanece inactivo por fallas diversas.

## ● IMPORTANCIA ECONOMICA

En esas escuetas cifras hay que buscar la clave de todo el problema ferroviario argentino. Operar con elementos de esa venerable antigüedad trae serios perjuicios económicos que se manifiestan en todos los órdenes.

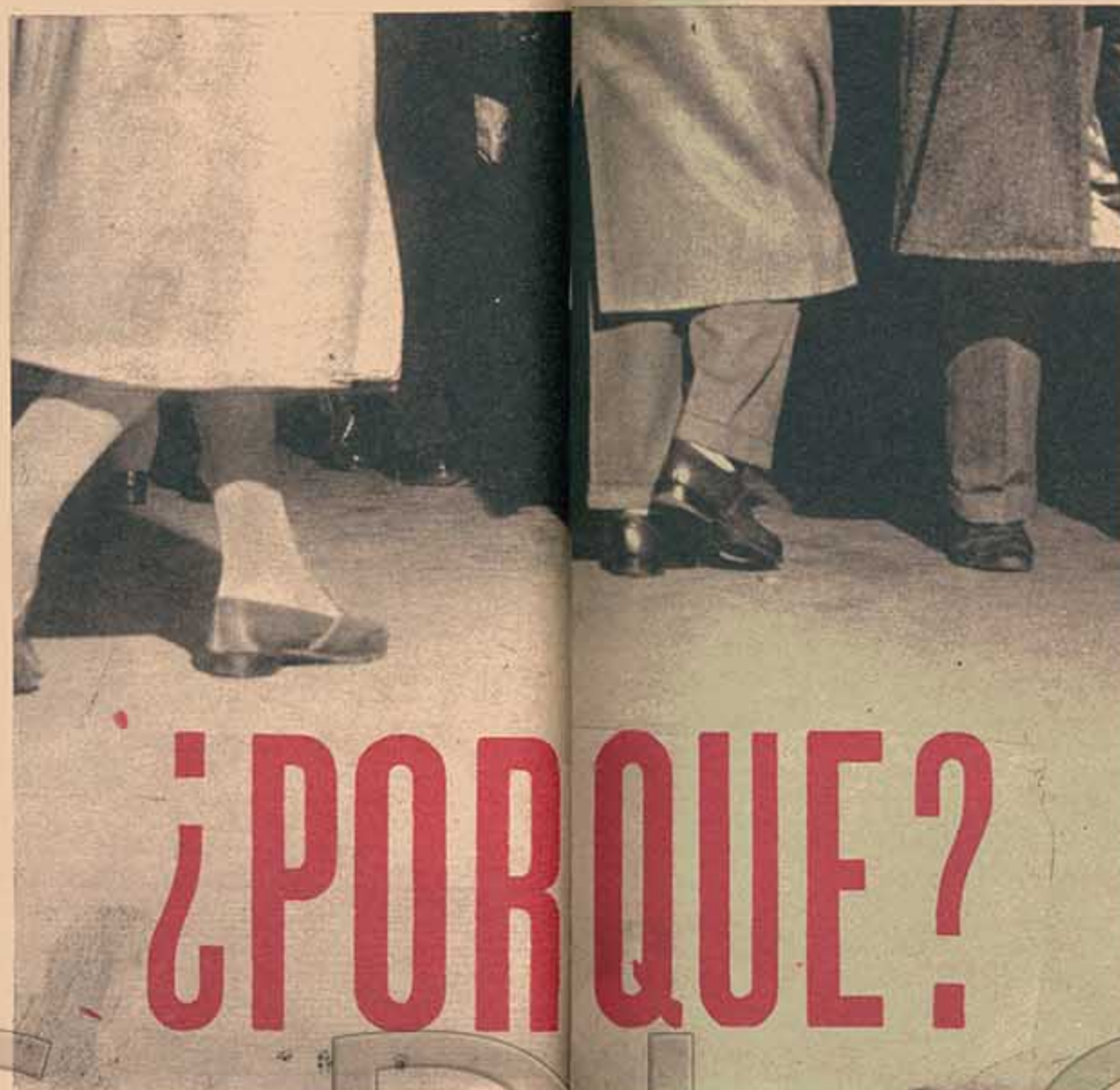
En primer lugar, el considerable déficit de operación, que en 1956 fue de unos 9.000 millones, no tiene la gravedad que se le adjudica.

Si bien las cifras son altas, muchos países se han acostumbrado a tener déficit permanente en este rubro, pues las pérdidas aparentes son consideradas como economías a largo plazo por el rol de promoción económica que deben cumplir los transportes.

Lo que en cambio sí son pérdidas importantes, porque son irrecuperables, son las que se producen en los sectores productivos, por mal transporte, demoras y deterioros.

Si se ponderasen éstas, los números harían insignificantes los que corresponden al déficit por operación. Deben sumarse además las horas-hombre que los elementos productivos dejan de aportar a sus actividades, por mal transporte.

Sin embargo nuestra economía nacional pierde



# ¿POR QUÉ?



mucho más, por implicancias indirectas del mal transporte. Las empresas que invierten, lo hacen en los grandes centros de consumo, en lugares cercanos a la Capital Federal, que aseguran óptimos beneficios financieros, pero que significan una pérdida inmensa para la economía social, desde el momento que privan a las zonas apropiadas, de la industria que les corresponde.

Muchos son los ejemplos que se pueden citar, desde el plomo de Jujuy, hasta la madera del litoral mesopotámico. Esto, va conformando una distribución irracional de la economía, cuyos trastornos pagarán muy caro las generaciones futuras.

## ● LOS PROBLEMAS SOCIALES

Desde el muchacho que va a visitar a su novia y llega tarde por la demora del tren, hasta el hombre que se ha vuelto neurótico por la tremenda fatiga mental y física a que lo somete diariamente el viajar, la gama de malestares sociales causados por los malos ferrocarriles es tremenda, y por todos experimentada o conocida.

En cambio, pasa desapercibido el problema social de los trabajadores mismos de los ferrocarriles, sobre quienes pesa injustamente, la responsabilidad que tienen en forma directa los directivos. El contacto diario con el público es el que crea esta situación, en la cual un hombre de trabajo, asistido por viejos e ineficaces sistemas técnicos, debe prestar servicios insustituibles a un número creciente de pasajeros.

Los maquinistas, guardas, señaleros, no pueden ser los responsables de deficiencias que están fuera del alcance de ellos. A nadie se le ocurriría por ejemplo, reclamar al vendedor de diarios por la supuesta mala impresión de esta revista. No obstante, la línea de choque entre el malestar de quienes viajan y de los obreros ferroviarios que luchan con desvencijados elementos, se da en forma tal, que quedan envueltos en el conflicto, precisamente las víctimas y no los causantes de la situación.

## ● LAS SOLUCIONES Y EL SABOTAJE DEL GOBIERNO

Muchos estudios se han hecho alrededor de los ferrocarriles para determinar las soluciones correctas para su funcionamiento. Como es natural, éstos no han tenido únicamente en cuenta las necesidades de reposición y normalización a la fecha, sino la proyección futura de las exigencias.

Así en lugar de reemplazar únicamente todo ese montón de hierro, cuyas significativas cifras damos más arriba, es necesario prever hasta 1967 el siguiente aumento en nuestras necesidades de transporte por ferrocarril.

Cargas .....	aumento del 82 %
Pasajeros .....	" " 79 %

Este Plan mínimo, requiere la inversión total de unos 100 mil millones de pesos o unos 650 millones de dólares, cuyo 40 % debía haber sido aportado hasta fines de este año. La cifra no es tan remota, si se considera que asciende al déficit acumulado en 4 años aproximadamente, en el rubro ferrocarriles.

Esta inversión no se ha realizado. Serias razones de economía estatal que no comprendemos pueden haber impedido tan vital medida. Pero cabe dudar acerca de dichas razones, cuando ni siquiera se ha hecho una mínima parte de lo previsto.

Quizás el espíritu de libre empresa que guía al actual equipo económico, considere una pérdida más esta inversión del Estado, guiándose por caducos principios de economía.

Todos los días lo mismo... Hasta que el enojo acumulado durante meses y meses de tortura ferroviaria estalla en desmanes contra los vagones. El público tiene razón. Sólo cabe señalarle el destinatario real de su indignación.

Por otro lado, no pueden pasarse por alto las versiones que han asegurado —y siguen haciéndolo— que se tramitan activamente fórmulas para devolver a manos privadas los ferrocarriles, elemento fundamental de desarrollo.

## ● COMO SE SABOTEA

Además de no invertir en cantidad suficiente para mejorar los servicios y desacreditar a los ferrocarriles del Estado, el gobierno se ha ocupado de hacer más difícil el problema, con medidas tales como frenar la actividad industrial de EFEA.

En nuestro país existen grandes talleres destinados a la construcción y reparación de material ferroviario, que en conjunto son el equipo de industria pesada más considerable que poseemos.

Podemos citar por ejemplo, uno de los talleres, el de Tafi Viejo, con 230 mil metros cuadrados de superficie y en los cuales, hasta 1942, se producía en cantidad excelente material ferroviario que circula hoy en óptimas condiciones en las líneas de trocha angosta.

A la fecha, dicha actividad ha menguado considerablemente y versiones fidedignas señalan que las plantas están utilizadas en una mínima porción de su capacidad.

También hay otros talleres paralizados, como los del FC. Belgrano en La Plata, donde a pesar del moderno equipo no se realiza labor alguna, con el agravante que en su playa se encuentran cantidad de locomotoras diesel seminuevas, detenidas desde tiempo atrás por la falta de piezas cuya reposición es factible.

Los argumentos de antieconomicidad que se puedan aplicar a muchos sectores, sobran en este caso. Según lo manifestó oportunamente la Unión Ferroviaria, los talleres estatales compiten en calidad técnica y economía con las empresas privadas que, precisamente, han recibido órdenes para la reparación de material ferroviario:

Las cifras son elocuentes en este caso:  
1 vagón de carga de 16.000 kgs. de tara reparado en los talleres EFEA Rosario, cuesta \$ 198.000.  
El mismo reparado en talleres privados: 500.000 pesos.

Otro caso ilustra el sabotaje del gobierno a la industria ferroviaria estatal:

Los motores diesel de las líneas FC. Belgrano, se reparan en talleres privados desprovistos de elementos que existen en los del Estado. Así por ejemplo, una empresa que tuvo a su cargo este trabajo, tuvo que subcontratar en otras, aumentando notablemente el costo de la operación.

## ● CUENTOS CHINOS

Mientras se paraliza diariamente un eslabón más de la cadena del transporte, y se agudiza la necesidad de soluciones de fondo, los responsables se manejan con meros paliativos.

Ultimamente, el ministro de Obras y Servicios Públicos, ha elevado el presidente de la Nación, un plan elaborado en colaboración con los directores de EFEA, que contempla el Régimen tarifario, las Relaciones laborales, el levantamiento de vías y soluciones de emergencia en el transporte suburbano.

Es decir, que nada se hace para las soluciones mínimas que urgen, sino postergarlas mediante subterfugios, que ahondarán el déficit ferroviario.

Esa es la verdad de todos los anuncios oficiales sobre "inminentes mejoras en el servicio de trenes". Burbujas verbales a las que es tan afecto el equipo que dirige el capitán Alsogaray. Con ellas usted seguirá, como hasta ahora, leyéndonos colgado del pasamanos.



# LA HUELGA DE TRANSPORTES

## MAZAZO CONTRA LA INTEGRACION

EN el curso de la semana pasada, el integracionismo ha sufrido, en el campo gremial, una de sus derrotas más significativas. La huelga de los transportes ha ofrecido el primer indicio irrefutable de que las bases sindicales están superando a las direcciones manipuladas desde los despachos oficiales. El Gobierno no disfruta ya, por lo pronto, del cómodo control que le aseguraba sobre la UTA la servicial labor de hombres como Carullas, Pezzimenti y Saccomano.

Como sabemos, el gremio de transportes viene luchando desde hace mucho tiempo por un aumento en los salarios. Ante la intransigencia de la empresa, se fueron gestando, a principios de febrero, las primeras medidas de fuerza. En un principio, una asamblea del gremio dispuso el trabajo a reglamento, que no fue llevado a la práctica por la comisión directiva de la UTA. Más tarde, una nueva asamblea realizada en el cine Alba (Moreno 2967) resolvió un paro de 24 horas, que se cumplió con la total adhesión de los afiliados el día 23 de febrero.

Con todo, el aumento reclamado no llegó a concretarse y, un mes más tarde, una tercera asamblea, a la que concurren más de 3.000 afiliados, decidió un nuevo paro, esta vez de 48 horas, para los días 13 y 14 de abril.

Como era previsible, la resolución no halló precisamente ecos alborozados en la sinuosa comisión directiva del gremio, en la que las figuras de Pezzimenti, Saccomano y Carullas han sembrado ya toda una tradición de complicidades con el Gobierno. Expulsados hace tiempo de las "62 Organizaciones", la suerte no fue la que podía esperarse —su gradual desaparición del escenario sindical—, sino que reaparecen hoy en la cúspide de la CGT, integrando la Comisión Provisoria de la Central Obrera.

Sin embargo, pese a la repugnancia adquirida en los sillones de la integración por todo lo que pudiera configurar una lucha sindical, estos dirigentes dieron curso en un primer momento a la huelga decretada por el gremio, y todos los delegados recibieron notas firmadas por Pezzimenti y por Saccomano, con instrucciones para el paro.

Sorpresivamente, empero, en vísperas de la fecha señalada, con todo el gremio ya en pie de guerra, la comisión directiva no puede con su ablandado genio, y hace pública una declaración en la que desconoce la votación de la asamblea gremial, alegando que la misma "había sido copada por los comunistas", además de haber carecido de representatividad porque sólo habían concurrido 2.500 afiliados. Con semejantes fundamentos, Pezzimenti y su corte resuelven, por sí y ante sí, desconocer el paro decretado y convocar al gremio a un plebiscito —con votación secreta, según la conocida inspiración patronal— para reconsiderar la posibilidad de una huelga.

El día trece, Buenos Aires amanece sin transportes. La masa de afiliados, traicionada a último momento y con la desagradable perspectiva de un Gobierno ya provisto de un pretexto para la represión, cumple el paro. Lo cumple sin amedrentarse por las coacciones que —en curioso concierto— efectúan la Policía Federal y los delegados adictos a la comisión directiva.

Hemos sido testigos de un procedimiento llevado a cabo en un café cercano a la estación Saavedra. Con gran despliegue de efectivos, la Policía Federal detiene allí a catorce militantes gremiales, de los que sólo uno

es dejado en libertad inmediatamente: el delegado de la comisión directiva. Estos obreros, como muchos otros que en el curso del día 13 se encontraban en las cercanías de sus lugares de trabajo, fueron remitidos a Gremiales del Departamento de Policía, bajo la acusación de "desorden".

El mismo día 13, la comisión directiva emite una declaración firmada por Pezzimenti y Saccomano, en la que se afirma que "los servicios se cumplieron en forma casi normal en la red de Transportes de Buenos Aires", al tiempo que se elogia la "disciplina", "responsabilidad" y "conciencia sindical" de que habrían dado muestra los trabajadores del gremio al desoír las incitaciones de "elementos perturbadores".

Al día siguiente, la huelga prosiguió en forma total. Y la comisión directiva debió urdir, para explicar la situación, fórmulas distintas del optimismo carnero de que hiciera gala en la víspera. Esta vez la triste tarea estuvo a cargo del dirigente Furlaneto, quien demostró que su aprendizaje de la terminología patronal había progresado hasta extremos que ni el mismo Pezzimenti ha conseguido superar. Se refirió a la ponderable laboriosidad del gremio, cuya voluntad de trabajo se había visto frustrada en alguna medida por amenazadores piquetes ajenos a la UTA, para terminar con un llamado de atención a la policía, "que no actuaba como debía". Fuentes oficiales, no tan temerarias, se limitaron a señalar que, efectivamente, los piquetes actuaron en forma coactiva contra "los pocos agentes que habían concurrido a cumplir sus tareas".

El hecho es que, frente al indiscutible éxito del paro, las entretenidas declaraciones de la comisión directiva no han logrado esconder el decidido repudio que le ha demostrado el gremio. Los trabajadores del transporte exigen de Carullas y su gente una renuncia que el pudor más elemental les tendría que haber dictado hace ya mucho tiempo. Mientras tardan en decidirse, se ven favorecidos con un calificativo más entre las gruesas adjetivaciones que ya pesan sobre ellos. Pezzimenti quizás se sienta honrado al saber que los trabajadores han empezado a llamarlo "el almirante Rojas del Transporte", título que alude a su significativa coincidencia con los decretos-leyes 9.270/56 y 10.956/57, que establecieron que las huelgas debían ser votadas "secretamente por los afiliados de los sindicatos". Ahora Pezzimenti se ha convertido en el mejor propagandista del sistema. Es de esperar que la CGT, cuya comisión provisional integra, no los siga en sus devaneos.



Carullas: ¡Beeee...!

# ¿ADIÓS AL CONINTES?

## Dr. LORENZO BLANCO

(De la Comisión de abogados de la UCRI)

A los militares habría que aplicarles el Plan Conintes: ellos son los primeros terroristas.

Por otra parte, hace rato que debió haber sido dejado sin efecto, pero los militares lo quisieron mantener para incidir en los problemas políticos argentinos, sobre todo en lo que hace a las autonomías provinciales. Si se deroga nada de malo pasará en el país. Al contrario: el federalismo, por ejemplo, recobrará su pleno sentido político.

## Dr. ISIDORO VENTURA MAYORAL

(Abogado de presos políticos y gremiales)

Se va el Conintes y viene la Ley de Defensa de la Democracia. Es decir, macartismo. La derogación del Conintes no significa de ninguna manera que los presos vayan a recobrar su libertad. La única solución es una amnistía tal como se viene pidiendo y como lo reafirmará en Mayo una asamblea popular convocada por COFADE (Comisión de Familiares de Detenidos). La Ley de Defensa de la Democracia que se copiará de los Estados Unidos es aún peor que el Conintes que reemplazará: significa, entre otras cosas, la pérdida "legal" de sus derechos políticos para miles y miles de ciudadanos.

## Dr. LEGUIZAMON MARTINEZ

(general y abogado, defendió algunos presos de tribunales militares).

Como abogado he considerado y considero que el CONINTES es un recurso extraconstitucional y, en consecuencia, ajeno a nuestras tradiciones y nuestra vocación de justicia.

Creo, por lo tanto, que después del CONINTES, como dice "CHE", los argentinos (gobernantes y gobernados) estaremos encuadrados nuevamente dentro de nuestros jueces naturales y encontraremos la paz social y cívica en el único medio posible: la Constitución y las leyes.

## Dr. ERNESTO SANMARTINO

(Diputado de la UCRP)

Un régimen de libertad en el país, que solo podrá existir si es derrocado este gobierno y todo régimen que nos lleve al comunismo o al peronismo.

## Dr. FERNANDO NADRA

(Dirigente del P. Comunista, detenido desde julio de 1960 a marzo de 1961, a disposición del P. Ejecutivo)

Desde la cárcel, he visto el Conintes por dentro —de Viedma a Las Heras. Sus iniquidades y torturas estremecerán a la opinión pública el día que se conozcan. Por eso el repudio unánime y la lucha extraordinaria del pueblo (movimiento



En los prolegómenos de la explosiva crisis Toranzo, mientras el presidente de la Nación recorría, prematuramente invernal, los hielos de la Antártida, solieron de su boca atrevidas declaraciones. "EL PLAN CONINTES SERÁ DEROGADO", dijo. Después llegaron los rumores sobre discrepancias castrenses en relación con dichas declaraciones. Rumores tal vez veraces o tal vez fomentados por la propia Presidencia de la Nación para valorizar más el "gesto" presidencial. Desde esos días ha pasado algún tiempo. La promesa del Dr. Frondizi sigue en pie, a lo que parece, pero no hay actos que la concreten. De todas maneras no es improbable que el nefasto Conintes desaparezca. Su defunción, en todo caso, habrá que atribuirle más al repudio que él levantó en la población que a la buena voluntad oficial. También se dice que el Estado de Sitio será derogado luego del 1º de Mayo. Aquí la maniobra se advierte con claridad, porque el vacío represivo que dejaría la anulación del Estado de Sitio sería cubierto con una Ley de Defensa de la Democracia, presurosamente estudiada por asesores de organismos civiles y militares, que "legalizaría" la persecución política y gremial, quitándole el aire de provisionalidad inevitable de las medidas de excepción. La operación parece tener, pues, varios capítulos. Consultemos hoy sobre el primero de ellos. Aceptemos, incluso, que el Conintes esté ya derogado. Y preguntemos: **DESPUES DEL CONINTES ¿QUE?**

del Plan CONINTES, del estado de sitio y la libertad de todos los presos políticos.

Las medidas de represión vigentes que asfixian al gobierno y a la oposición son producto de hechos y circunstancias ajenas y contrarias al pensamiento y voluntad del gobierno.

Hoy fortalecido éste para hacer frente a las presiones y ya entregada la CGT a sus destinatarios será muy difícil que fuerzas minoritarias puedan exigir del poder ejecutivo represiones y medidas como las apuntadas.

Por otra parte, obtenido el gobierno de la CGT por los mismos trabajadores, éstos también impedirán que la provocación se introduzca en sus filas cayendo en la trampa que el enemigo utilizó en los dos últimos años.

Conclusiones: el levantamiento del Plan CONINTES no es una medida aislada, sino la consecuencia del fortalecimiento del gobierno, lo que traducido a medidas concretas quiere decir: aplicación real de planes de neto corte popular en lo económico, político y social.

## 83-8118: ROJAS NO ESTA NI ESTARA

CHE: Buenos días, ¿está el Almirante Rojas?  
UNA VOZ: Voy a ver un momento. ¿De parte de quién?  
CHE: De la revista CHE...  
UNA VOZ (sin pausas): Ah, no. No está ni creo que vuelva.

## LUIS A. COUSILLAS

(Partido Socialista Argentino)

El Plan CONINTES tal vez será derogado. O tal vez no. Una u otra actitud será adoptada por el presidente de la República, según mejor convenga a los intereses capitalistas, para los cuales gobierna y a los que responde su política de siempre. Estimo que una y otra significan lo episódico dentro de la gran historia. Con Plan Conintes o sin él, la clase obrera argentina será siempre enfrentada por los gobiernos de la burguesía, obedezcan éstos al imperialismo que obedezcan. Además, ni el CONINTES, ni ninguna ley autorizan la tortura. Y la policía y el ejército torturan a obreros, por el simple hecho de ser leales a su clase. Con relación a esta circunstancia cabe preguntarse, si de ser levantado el CONINTES, lo serán también las penas de los condenados por los tribunales militares. Y de ser así, quisiera saber que responsabilidad les cabe a quienes masacraron a los hombres que un día vi en el Pabellón CONINTES de la Penitenciaría Nacional, cuando en misión periodística debí entrevistarlos. Las cicatrices —morales y físicas— que ellos llevan para toda la vida, son la gran lección que no puede ser olvidada. Y en base a ella es legítimo concluir que, más allá del CONINTES, la única posibilidad de liberación social sólo puede ser obra de la clase obrera, en una acción que no responda sino a sus genuinos y auténticos intereses.

## JOSE V. LICEAGA

(Diputado de la UCRI)

La superación del clima de presión permitirá en forma inmediata y definitiva el levantamiento

# CHE

NECESITA SU APOORTE SUSCRIBASE

SUSCRIPCION POR:	TARIFA COMUN	TARIFA DE AMIGO
1 año	\$ 500	\$ 1.000
6 meses	\$ 250	\$ 500
3 meses	\$ 130	\$ 260

Al Exterior: 1 año, \$ 600.-; 6 meses, \$ 300.-

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

LOCALIDAD \_\_\_\_\_ F. C. N. \_\_\_\_\_

SUSCRIPCION A \_\_\_\_\_ NUMEROS \_\_\_\_\_

Recorte y envíe este cupón adjuntando giro o cheque a:  
CHE, Departamento Suscripciones, Diagonal Norte 651 - 67 - 120 - Capital  
(Giros o cheques a la orden de PABLO GIUSSANI)





# EL CONINTES ALCANZA TAMBIEN A PARAGUAY

Quinientos mil paraguayos en los países limítrofes. El Conintes contra simpatizantes del FULNA. El "Plan Estrella" de Insfran incluye el degüello de los opositores. Los guerrilleros que luchan en la selva ingresaron en julio pasado. El Decreto N° 1 confisca tierras. El camino cubano en el Paraguay. Insaurralde: "yo voy a correr a todos los paraguayos".

En Clorinda hay ponchos azules. La otrora pequeña localidad formoseña ha aumentado su población en muchos miles de habitantes. En los hoteles, por los bares, en las calles polvorientas, se pasean paraguayos ostentando desafiantes la divisa liberal. Hay también muchos otros sin ponchos. Algunos llegaron en 1947. Cruzaron el río con carros y camiones, llevaban enseres y animales. Las autoridades argentinas miraron para otro lado y el inmenso contrabando de dolor pasó la frontera buscando protección frente a las venganzas desatadas tras el fracaso de la insurrección. Los pocos que quisieron volver no obtuvieron permiso para llevarse sus bienes. Hay paraguayos anteriores a 1947, arrojados a la Argentina por el hambre, única constante paraguaya que sobrevive a gobiernos y golpes de estado. Y también hay paraguayos posteriores al 47. Vienen huyendo, o vienen persiguiendo compatriotas. Otros entran en busca de un respiro, y vuelven.

A pocos kilómetros de Clorinda está Puerto Pilcomayo. Allí, este río se cruza a pie —con el agua por el pecho— o en múltiples botes de los habitantes ribereños.

Del otro lado islas. Y los primeros ponchos colorados. Desafiantes. Orgullosos. Asunción queda un poco más arriba. Aprisionada entre las aguas fulgurantes de sol y el verde intenso. Pero las aguas bajan a veces turbias, arrastran cadáveres de guerrilleros.

Buenos Aires queda muy el sur, llegan asordadas las noticias de estos macabros hallazgos. Clorinda, la frontera, las patrullas paraguayas que ingresan en territorio argentino, son cosas lejanas, casi exóticas.

Pero sucesos ocurridos en los últimos meses han actualizado el problema de las guerrillas paraguayas.

## EL CONINTES TAMBIEN SIRVE PARA ESTO

El 3 de noviembre último el Comando Conintes de la provincia de Misiones detuvo en Posadas a un grupo de ciudadanos paraguayos. Se trataba de Fernando María Pucciarelli, Benito Filemón Torres, Teresio Ruiz González, Gumersindo Espinoza, Wigberto Acosta, Sergio Martínez y Antonio Julián Sascó. Todos ellos permanecieron detenidos en aquella provincia hasta el 27 de enero. De allí los trasladaron a Buenos Aires, Viedma y finalmente al penal de Santa Rosa para ser liberados hace pocas semanas.

En Posadas los detenidos fueron brutalmente castigados. Durante siete días estuvieron en el casino del Regimiento 11 de Ingenieros, sentados en sillas con la cara contra la pared. Durante esas siete angustiosas jornadas no se les permitió dormir un solo minuto. Durante las 24 horas del día se los interrogaba incesantemente, turnándose en la tarea de interrogarlos cuatro oficiales: mayor Jorgensen, tenientes Alberondo y Setur y subteniente Blanco. Junto con los agotadores interrogatorios llovían sobre los ciudadanos paraguayos puñetazos en el rostro, puntapiés en la tibia, rodillazos en el hígado y tirones de pelos. Semanas después, el médico de la Cárcel de Viedma comprobó el hundimiento del sistema auditivo de Torres.

Los sucesos trascendieron. Primero fueron las protestas del diputado socialista argentino Vicente

Los ciudadanos paraguayos retratados en la redacción de CHE pocos días después de obtener su libertad. El Conintes los alcanzó en Posadas, fueron torturados en el casino del Regimiento 11 de Ingenieros de aquella ciudad, posteriormente trasladados a Buenos Aires, Viedma y finalmente Santa Rosa.



Mariano Díaz y un pedido de informes del bloque de la U.C.R.P. en la Cámara de Diputados de la provincia de Misiones. Luego la denuncia del suceso llegó a la Comisión Investigadora de Torturas del Congreso Nacional.

La noticia causó sorpresa. Es vox populi que el ejército argentino de alguna manera favorece ciertas actividades revolucionarias contra el dictador Stroessner. (Se rumorea, incluso, que una supuesta emisora clandestina paraguaya es propiedad de las fuerzas armadas argentinas). Pero pronto las cosas quedaron en claro. Los detenidos no eran liberales, ni pertenecían a la dirección febrerista oficial. Todos ellos eran simpatizantes del Frente Unido de Liberación Nacional. Y el FULNA no cuenta con las simpatías del gobierno argentino. Las guerrillas que operan en el Paraguay son demasiado parecidas a las cubanas, hablan de reforma agraria y se han solidarizado con la Declaración de La Habana. No las dirigen Justo Prieto desde su bufete de Buenos Aires ni la Masonería argentina. Tampoco entran y salen del territorio paraguayo, están adentro.

## UNA GUERRA DE GUERRILLAS

Stroessner tiene un ejército de alrededor de 25.000 hombres, en términos relativos superior al argentino y al cubano de la época de Batista. La represión del régimen no reconoce límite humano alguno. El ministro del interior Edgar Insfran ha inaugurado el llamado "Plan Estrella" que contempla el degüello y el asesinato en masa de los opositores. Las aguas del río Paraná hablan a las claras de este método brutal. Los cadáveres que las aguas arrastran a veces a las costas argentinas llevan los ojos, la dentadura y las orejas arrancadas, y otras feroces mutilaciones. Pero no solamente el terror es el inconveniente mayor que deben salvar los guerrilleros. En el campo hay muchos ponchos colorados, y no todos son llevados por mera obsesión o temor...

Los guerrilleros del FULNA entraron en el Paraguay en julio de 1960. Son afiliados de base de los partidos políticos: febreristas, liberales, comunistas y últimamente colorados del grupo de Méndez Fleitas. Su plan es hostigar al ejército profesional y al mismo tiempo dar a conocer a la población sus objetivos, en especial la reforma agraria. Existen tres columnas actuando en la región oriental del país, que es por otra parte la más poblada. Las guerrillas toman una comisaría o un puesto militar, se proveen de elementos, hacen propaganda en el lugar y vuelven a la selva. El objetivo es hacerse fuerte en una zona y sobre todo, penetrar en el Paraguay la idea de que la guerrilla es posible.

El decreto n° 1 de la columna "Mariscal López" del FULNA, dirigida por el Comandante Valiente, es el siguiente:

- 1) Ocupación de las tierras fiscales y de las propiedades de los hacendados y terratenientes que apoyan a Stroessner.
- 2) El comando guerrillero entregará los títulos de propiedad que el Gobierno Provisional Revolucionario reconocerá como tales y los inscribirá en el Registro de la Propiedad, juntamente con la propiedad de los colonos, a quienes también se entregarán los títulos correspondientes.
- 3) Anulación de los siguientes impuestos: tasa militar, libre de conscripción y patente de carretas.
- 4) Anulación de las deudas de los campesinos con el Banco".



El general Stroessner, dictador de turno en el Paraguay. El departamento de Estado parece querer desembarazarse de él y suplantarle por otra figura menos desgastada. Pero a la "Operación Cordura" se le contraponen el fantasma de la guerra de guerrillas.

## EL CAMINO CUBANO Y LA OPERACION CORDURA

El Paraguay sufre un estancamiento crónico de la producción, que mantiene sus índices del año 1943. Más de 1.500 latifundios acaparan las tres cuartas partes de la tierra y 500.000 paraguayos (más de un tercio de la población) se ha diseminado por los países vecinos huyendo del hambre o del terror.

La Unión Nacional —entendimiento entre la dirección de los partidos Liberal y Febrerista— no ha significado en la práctica otra cosa que la escisión del segundo, cuyos sectores jóvenes se alarmaron por la confusión ideológica que significaba unirse a los enemigos de ayer. Las guerrillas del 14 de Mayo, comandadas por Rotela parecen haber sido, por lo menos hasta este momento, dispersadas. Por eso cobran interés las palabras de la proclama del FULNA, de febrero de 1959: "Para que el pueblo paraguayo alcance la victoria, es necesario que tome el camino del pueblo cubano, que nos ha demostrado como un pueblo unido y decidido puede destruir todo un sistema despótico y establecer una verdadera democracia, sin exclusiones ni restricciones".

El Departamento de Estado no desconoce este peligro. Es consciente de que Stroessner y su régimen se han desgastado, y ha lanzado la idea de organizar la "Operación Cordura". Es decir, liberalizar el sistema por etapas. La primera de ellas ha sido la aparición de un nuevo diario en Asunción, presuntamente opositor: "La Mañana", dirigido por un señor Bernardes, de conocida trayectoria nazi, ex-colaborador de "El Pampero" de Buenos Aires. La idea, es pues, sustituir a Stroessner por un militar o político civil a la medida de los deseos norteamericanos. De allí la dura actitud argentina para con el FULNA. Los detenidos de hace pocas semanas en Corrientes, sorprendidos aprendiendo la técnica de la guerra de guerrillas, eran simpatizantes del FULNA. Y en Caseros, se encuentran presos desde el 15 de enero el coronel Zaldívar Villagra y Sergio Martínez —el primero ex-jefe del Estado Mayor del Ejército— ambos integrantes también del Frente Unido. Se le adjudica al juez Insaurralde esta frase: "yo voy a correr a todos los paraguayos", que indica cuál será la posición oficial de nuestro país".

Paraguay vive formas económicas y políticas típicamente feudales. Desde 1940 bajo regímenes dietatoriales. Por las coloniales calles de Asunción, mujeres descalzas en blancos burritos o despampantantes automóviles en tinte color son índice del abismo social existente en el país hermano. En este cuadro, la "Operación Cordura" parece tener pocas probabilidades de éxito. Y no aumenta su chance el celo de nuestro Plan Conintes.



# QUE NOS HA ENSEÑADO YURI GAGARIN



A LA QUE  
DE OTROS  
MUNDO

Hace poco más de tres años entraba en órbita el primer sputnik. Muchos satélites nos han rondado desde entonces; el hombre ya ha llegado al espacio exterior.

La repercusión de esta hazaña muestra todos los matices. Desde el distraído titular de "La Prensa" del miércoles 12, que alude a posibles "trastornos psíquicos" del astronauta ruso 24 horas antes de informar sobre su vuelo, hasta la alborozada sorpresa de un simpatizante izquierdista que repetía mientras brindaba festejando:

—Yo empecé a pelear en el 30. Era terrible sufrir derrota tras derrota. No conseguimos un solo triunfo. Después, la catástrofe: España, el ejército nazi anunciando su entrada a Moscú con fecha fija... En quince años todo ha cambiado. Mire a donde mire, en todas partes amanece.

Cuando el primer satélite nos tenía pendientes de su bip-bip, los más optimistas calcularon que, con suerte, el hombre podía intentar un hipotético alunizaje alrededor del año 70; hasta entonces sólo alguno que otro satélite no tripulado nos pondría en contacto indirecto con el universo. En 1961 ya Gagarin ha visto la tierra desde el espacio exterior; y la idea de alunizar suena increíblemente próxima. Tal vez la certeza de Gagarin repetida en los diarios: "estaba seguro de regresar sin dificultades" nos haya convencido y su declaración: "espero viajar a Venus a corto plazo" logra centrar el asunto.

Cuando preguntamos al doctor Carlos Varsavsky, titular de la Cátedra de Astrofísica de la Universidad de Buenos Aires, sobre las posibilidades de que Gagarin u otro contemporáneo llegue a Venus, acentuó la extraordinaria importancia del hecho, según él técnicamente factible a breve plazo, diciendo:

—Venus está rodeada por una espesa capa de nubes. No sabemos qué hay detrás de ellas. El primero que llegue puede encontrar cualquier cosa: desiertos minerales o gente en el cine.

Entretanto, se lanza el Discover 23, que casi no obtiene repercusión periodística (en estos días B. B. se encuentra con Roger Vadim, o Alvaro Alzogaray describe las tribulaciones de nuestra economía). 23 Discover occidentales, un número impreciso de sputniks y finalmente Gagarin aterrizando en algún lugar de la URSS significan demasiadas cosas. La primera, que nos alegra consignar es que, en las presentes circunstancias, ha dejado de existir la amenaza de una gran guerra y sus consiguientes implicaciones atómicas. Ya se puede ubicar una bomba con la precisión de la llegada del "Oriente", y para hacerlo se necesita menos tiempo que el empleado en obtener una comunicación telefónica que la anuncie; ya nadie puede correr el riesgo de recibir un proyectil atómico en la Casa Blanca o, si los norteamericanos se apuran en ponerse al día, en el Kremlin.

Un sistema económico-social que no puede prescindir de las guerras como formas naturales dentro de su estructura, mantendrá, aun en estas circunstancias, conflictos parciales y secundarios, pues eso también asegura su subsistencia; pero esos conflictos ya no pueden ir más allá de ciertos límites peligrosamente fijados por una derivación hoy imposible: la guerra entre las dos potencias.

Por otra parte, el repunte de la Unión Soviética y su puesto en la vanguardia del conocimiento y exploración del cosmos, evidencia, sin lugar a dudas, las enormes posibilidades de una economía planificada.

Pese a su auspiciosa primera consecuencia política: el fin de la amenaza de una guerra atómica, el hecho concreto del viaje al espacio exterior muestra la posibilidad de extraordinarias derivaciones científicas.

El mismo doctor Varsavsky, a quien solicitamos su opinión sobre este tópico señala la hazaña del viaje del "Oriente" como un maravilloso triunfo de la técnica. Una verdadera hazaña tecnológica, precisa. Sólo en un segundo tiempo cuando el viaje al espacio exterior sea "rutina de estudio", se podrán concretar extraordinarios avances científicos.

Los puntos de partida para realizar un planeamiento de viajes al espacio no son recientes. La ruta de un satélite se traza sin error con meros conocimientos de astronomía que, a veces nos llegan desde Newton. Pero si bien era posible establecer esas rutas teóricamente, era en cambio imposible únicamente enviar satélites al espacio. El avance, pues, es de la técnica. El hombre, manejándose con datos fragmentarios, teniendo que depurar, precisar y delimitar de un modo exhaustivo cada una de las noticias sobre el cosmos que le llegan a través del denso filtro de nuestra atmósfera, ha podido obtener un nivel científico muy aceptable. Sus leyes son válidas y resisten por ahora la comprobación. Es pues extraordinaria la posibilidad actual de estudiar el universo sin que la atmósfera se trague la mayor parte de los datos útiles. Hasta ahora los estudios astronómicos se realizaban pudiendo observar sólo la luz visible, los rayos ultravioletas e infrarrojos y ciertas ondas cortas; un observatorio fuera de la atmósfera posibilitará el estudio de la radiación ultravioleta hasta los rayos X, que contiene una información fundamental para mejorar nuestro conocimiento de la composición química de las estrellas. Además, el estudio de la radiación ultravioleta de las galaxias es imprescindible para dilucidar el universo en que vivimos y comprobar si es un universo en expansión o no. En definitiva, plantearse en términos estrictamente científicos algo que hasta hace poco era sólo materia de especulación filosófica, auto de fe religiosa o simple charlatanería.

## EL HOMBRE AL ESPACIO. ¿VALE LA PENA?

Aún cuando un desaprensivo rector de la Universidad de Harvard respondió a la pregunta de un periodista diciendo que para él un hombre en la luna sólo significaba un loco menos en la tierra, los científicos argentinos consultados por CHE dan extraordinaria importancia al viaje del hombre al espacio. Pero en este tema no se obtiene unanimidad de criterios. Según algunos estudiosos, la presencia del hombre fuera de la atmósfera "no paga los gastos". Es algo demasiado costoso que no sirve para nada concreto desde el punto de vista científico; pues los datos pueden recogerse por medio de aparatos y la insustituible labor humana de elaboración puede realizarse en gabinetes. Otros sabios argentinos señalan que si bien es verdad que los aparatos proporcionan una versión satisfactoria de los datos que registran pero anotan que esos aparatos sólo pueden registrar fenómenos previstos. Es decir, que mientras debamos confirmar nuestra imagen del universo, podemos preparar aparatos útiles; pero es más difícil que los aparatos calibrados de acuerdo con nuestros datos puedan informarnos correctamente sobre las cosas que ignoramos. Un hombre en un satélite, en cambio, puede usar adecuadamente esos aparatos en cada caso y realizar las modificaciones necesarias para acomodarlos a datos imprevisibles (citan como ejemplo los contadores de radiaciones, que fueron inútiles para registrar la radiación de los anillos que rodean la tierra pues estaban calibrados de una manera errónea y se atascaron; un hombre habría solucionado el problema con la mayor facilidad, evitando la duda de que la falta de registro correspondiera a un atascamiento del contador o a la no existencia de radiaciones). Queda planteada la divergencia: hay quienes con-

sideran superfluo el hombre en el espacio y quienes lo consideran imprescindible.

## LA VENTANITA

Cuando le preguntamos al doctor Varsavsky cuáles eran, a su entender, los adelantos técnicos del "Oriente" sobre otros satélites similares, contestó que personalmente lo había sorprendido saber que Gagarin pudo ver la tierra. El aparato debía tener, pues, una ventana (un ojo de buey, según precisó más tarde el astronauta en reunión de prensa), pues ese material transparente debía servir eficazmente para protegerlo de fuertes radiaciones del espacio. Entinde asimismo que la mayor hazaña técnica es la del descenso en el lugar previsto, sin quemarse.

## RUMBO A OTROS MUNDOS

Los científicos afirman que el accidente cósmico que origina nuestro sistema planetario es extraordinariamente frecuente; el sol, estrella menor de nuestra galaxia, origina los planetas conocidos por un desprendimiento rutinario. Millones de veces se ha repetido en el cosmos este accidente; es pues muy probable que la historia de otros sistemas planetarios incluya también mundos habitados. Según sabios soviéticos esta ya se puede asegurar, y es también casi seguro que los habitantes de esos mundos posean características humanas. Según los científicos soviéticos la conformación del hombre no es casual ni caprichosa, obedece a leyes universales válidas.

El primer cosmonauta puede haber iniciado la ruta que nos lleve al conocimiento de un universo compartido. En su soledad del "Oriente", tal vez Gagarin pensará que estamos en camino hacia otras siderales compañías.





# ¿Y POR CASA COMO ANDAMOS, MR. RUBOTTOM?



- ¿Cuántos funcionarios debe tener una embajada?
- ¿Qué cantidad constituye un abuso?
- ¿Quiénes abusan?

¿Cuánto personal puede mantener una representación diplomática? Esta pregunta puede plantearse a raíz de hechos últimos acaecidos entre nosotros, que seguramente habrán de tener en estos días derivaciones muy amoldadas al suspensivo lenguaje de "Correo de la Tarde". En su edición del día 11 de abril, en efecto, el diario que tiene por director y redactor de horóscopos al capitán Manrique, se ha tomado el trabajo de señalar —no fuera a ocurrir que alguien se olvidara— que dentro de muy poco vence el plazo fijado por nuestra Cancillería a la Embajada de la Unión Soviética y de otros países del Este para reducir su cuerpo diplomático en la Argentina. El diario del capitán confiesa la perturbadora sospecha de que nuestras autoridades se vieran aquejadas de extraño desganado para hacer cumplir esta exigencia.

Según las normas del Derecho Internacional, no existe ningún límite compulsivo para el número de diplomáticos afectados a un país. Es una cuestión que queda librada al buen sentido de cada una de las naciones. Por lo tanto, cuando un gobierno exige la limitación del personal diplomático de otro país, está respondiendo con un acto inamistoso a un comportamiento diplomático que considera abusivo. La Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas que estudió las modificaciones al "Protocolo de Viena" de 1815 —instrumento que reglaba el sistema jurídico de las relaciones diplomáticas, privilegios e inmunidades—, proclamó que los Estados no pueden aumentar sin límites el personal de cada misión, señalando expresamente que la existencia de un elevado número de personas adscriptas a la representación diplomática de un país constituía un abuso.

### TANTOS POR AQUI...

El conflicto que, en este orden, se ha suscitado entre nuestro país y la Unión Soviética, estaría determinado, al parecer, por una extralimitación de este último país que la Argentina no puede tolerar. No se han dado cifras al respecto —el celoso "Correo de la Tarde" jamás las ha mencionado—, pero el lenguaje recargado de insinuaciones con que se ha tratado el asunto desliza en la opinión pública la idea de que legiones de hoscocos y misteriosos moscovitas pululan por las calles de Buenos Aires en misión de espionaje multitudinario. Pues es evidente —aunque no lo digan las protocolares notas oficiales— que la sobreabundancia de personal diplomático de un país sólo puede significar que determinados funcionarios desempeñan, al margen de sus tareas específicamente diplomáticas, tareas de perturbación y de espionaje.

Los misteriosos datos, sin embargo, pueden conseguirse fácilmente. Existe en este país un voluminoso libro denominado "Guía Diplomática", en el que constan todos los funcionarios adscriptos a las embajadas y misiones acreditadas en nuestro país. De ella surgen las siguientes cifras: la URSS tiene 15 diplomáticos acreditados en la Argentina. Los otros países cuestionados —pertenecientes todos al bloque oriental—, dan los resultados siguientes: Bulgaria, 4; Checoslovaquia, 7; Hungría, 6; Polonia, 5 y Rumania, 6. En total los representantes de los países comunistas sumados, son 43 funcionarios. La mayoría de este personal, en contraste con las representaciones diplomáticas occidentales, está ligado a funciones de intercambio

comercial, pues es sabido que, dado el carácter de monopolio estatal que tiene el comercio en los países de economía socialista, todas las tramitaciones de industriales y productores argentinos deben centralizarse para sus relaciones con el Este, no con representantes privados sino con funcionarios diplomáticos. Es, pues, incomprensible que se hable de un aumento del intercambio comercial con el área oriental y, al mismo tiempo, se exija la reducción del personal encargado de tales tramitaciones.

### TANTOS POR ALLA...

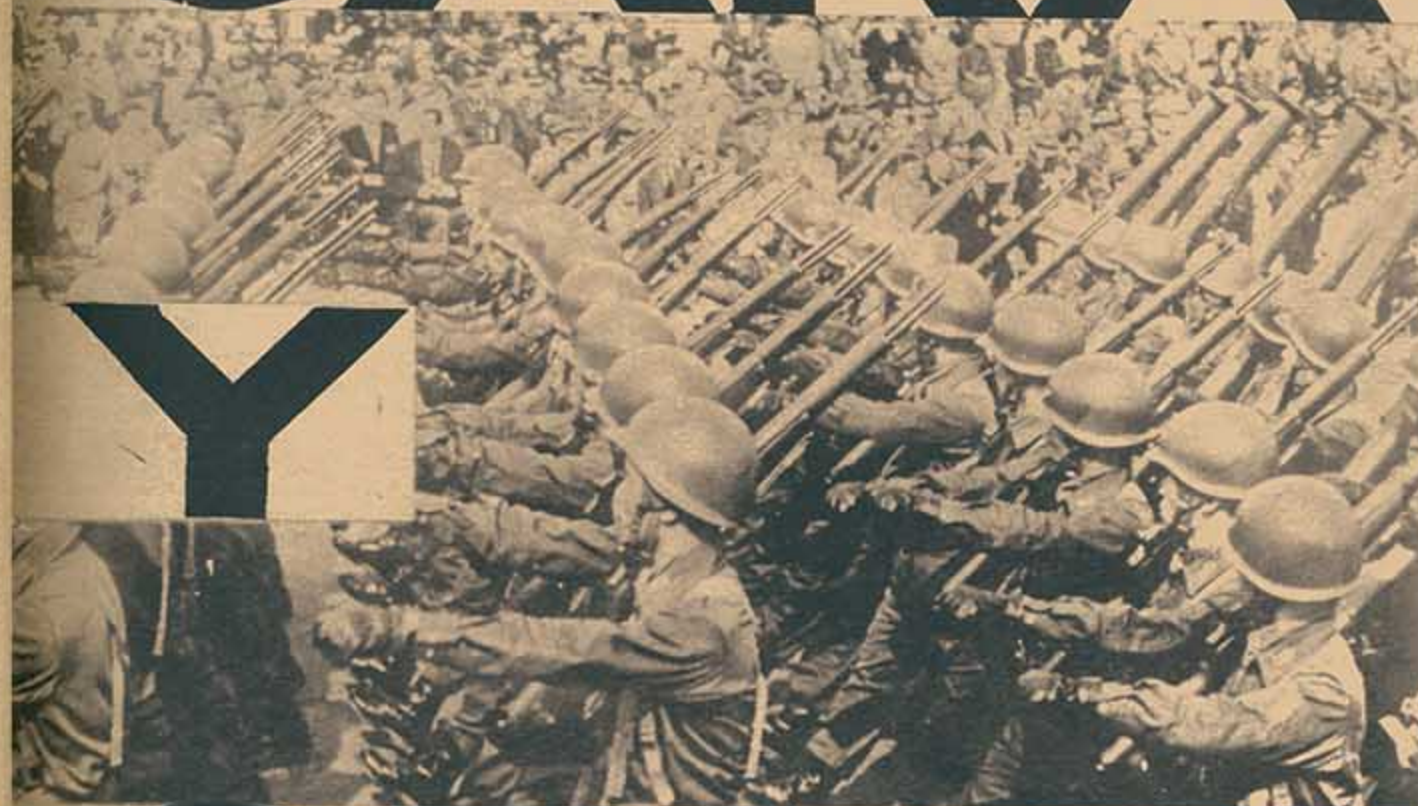
Hemos dado una cifra para el Este en su conjunto. Son 43 diplomáticos, a los que cabe agregar en cada caso, entre 30 y 35 empleados administrativos, chóferes, traductores, dactilógrafos, etc.— que no son considerados por ninguna legislación como personal diplomático. ¿Se le ocurre al lector a qué cifras asciende el personal de la Embajada de los Estados Unidos en la Argentina? Según la mencionada "Guía Diplomática", en los tres edificios en que se reparte la actividad diplomática del país del Norte hay 53 funcionarios reconocidos. Las cifras de los empleados administrativos son difíciles de averiguar. Puede mencionarse al efecto, como dato curioso, que uno de los empleados de la Embajada es nada menos que Jefe de Personal, función que, como en las grandes empresas, presupone un personal subalterno abundante. No haría falta un Jefe de Personal para quince o veinte empleados. Cálculos recogidos por CHE indican que el número de personas encargadas de trabajos administrativos en la embajada estadounidense no baja de 300.

Puede decirse, desde luego, que la diferencia entre los Estados Unidos y la URSS está justificada en la medida en que nuestras relaciones con los primeros son, sin duda, más nutridas. Pero ocurre que la diferencia sideral que en estas cuestiones separa a los Estados Unidos de la Unión Soviética se da también en comparación con otros países occidentales que tienen igualmente un rango de potencias. Gran Bretaña, por ejemplo, tiene acreditados 20 funcionarios diplomáticos; Alemania Occidental, 9, e Italia, cuyo quehacer diplomático en la Argentina debe ser obviamente mayor que el de los Estados Unidos, tiene apenas 10 funcionarios.

Es lícito, pues, trasladar a la representación de los Estados Unidos en nuestro país, la prevenida atención que "Correo de la Tarde" consagra a las embajadas del bloque oriental. Pareciera encuadrar mucho más dentro de la calificación de "abuso" el regimiento de funcionarios que colman la Embajada de los Estados Unidos y sus varias dependencias, cuyas funciones van desde las tareas estrictamente diplomáticas hasta la difusión masiva y millonaria de determinadas concepciones políticas que envacelinan a la perfección más de una campaña electoral.

Y si se quiere concluir con un dato más, recordemos simplemente que la Embajada de Cuba en la Argentina, acusada varias veces de promover atroces movimientos insurreccionales, cuenta, en su nada lujosa sede de la calle Santa Fe, con la escalofriante cifra de un diplomático y un empleado administrativo.

# CARA



# Y

# CRUZ



# DEL JAPON

LA CRISIS  
DEL DOLAR  
EMPUJA AL JAPON  
A UNA  
POLITICA  
DE EXPANSION  
IMPERIALISTA...

...A  
EXPENSAS  
DE  
SU PROPIO  
PUEBLO

una nota de  
SHOGO  
SAKATA



# CARA Y CRUZ DEL JAPON

TOKIO. — La crisis que atraviesa el dólar norteamericano está afectando seriamente el ambicioso programa económico de "duplicar la renta nacional" en el cual el primer ministro Hayato Ikeda ha arriesgado su prestigio político. El impacto de la crisis sobre el programa económico japonés tiene un significado especial, pues el golpe ha sido asestado contra un plan para el cual Ikeda había tratado de obtener un "mandato popular" en las elecciones generales celebradas recientemente. El golpe fue asestado precisamente en los momentos en que el "económicamente orientado" primer ministro se disponía a poner su plan en práctica.

Mientras que este programa económico abogando por un crecimiento económico anual de un 9 por ciento para la renta nacional del país, sirvió durante la campaña electoral para sembrar en la mente del pueblo una ilusión de "Estado Social", su verdadera importancia descansa en el hecho de que éste ha sido el golpe final a los planes para revivir el imperialismo japonés. Las palabras del primer ministro Ikeda cuando declaró que "El Japón se convertirá en una poderosa nación que será temida por los países socialistas", revelan a las claras la meta que se había trazado para el programa.

Pero el plan adolece de una debilidad intrínseca: "Dejó fuera de consideraciones el factor —quizás el más importante—, de que el imperio del dólar está desmoronándose".

Cuando el Presidente Eisenhower anunció el pasado 6 de noviembre su orden para ahorrar dólares retornando a los Estados Unidos las familias de los soldados en bases extranjeras, los financieros japoneses comenzaron a sentir la incertidumbre en relación con la economía del país. Con esto, como un anuncio preventivo para los grandes comerciantes que juntamente con Ikeda se habían dado a soñar con "el gran crecimiento económico" y comprendiendo la situación real del imperio del dólar, KEIDANREN, (la Federación de Corporaciones Económicas) citó a reuniones de emergencia tanto de carácter local como nacional, de las cuales salió la recomendación informal al primer ministro Ikeda, de "moderar el plan de duplicar la renta nacional". La orden del gobierno de Estados Unidos fechada en diciembre 1º, dada al personal militar norteamericano estacionado en Okinawa, de abstenerse de comprar artículos japoneses, fue cursada poco después de la orden de ahorrar dólares retornando las familias de soldados al territorio norteamericano, causando el correspondiente pánico entre los grupos políticos de las islas japonesas ocupadas por Estados Unidos.

Pero seis días más tarde el gobierno de Washington aturdió a los líderes financieros y políticos conservadores japoneses con el anuncio de que habría una medida aún más drástica, reduciendo en más de 400 millones de dólares la "ayuda" económica de la CIA (Agencia de Cooperación Internacional).

"Este es el final del programa" dijo Teizo Hōrikonski, uno de los dirigentes de KEIDANREN, cuando se le pidió un comentario sobre el anuncio de Washington. Este terminó diciendo que "el plan de duplicar la renta nacional ha sido destruido". Otros dirigentes entrevistados por la prensa el mismo día, admitieron que el plan de Ikeda había recibido "un golpe aplastante". Y el Partido Socialista enfatizó en su declaración a raíz del

anuncio de Washington, que Ikeda se vería obligado a modificar su programa económico.

La supresión de las compras de Estados Unidos en países extranjeros con fondos de la Administración de Cooperación Internacional surtirá su efecto de inmediato en las industrias de abonos, hierro, acero, cemento y maquinaria. Tomemos la industria del abono, como ejemplo: Corea del Sur, Vietnam del Sur y Pakistán han venido comprando abonos en el Japón por la suma de u\$s 28 millones al año, con fondos de la ICA, presupuestados para estos países por los Estados Unidos. Las ventas del Japón a estos países serán disminuidas a una cantidad insignificante como resultado de la medida adoptada en Washington. También, de las 1.600.000 toneladas de cemento que Japón exporta anualmente, 720.000 toneladas fueron destinadas a países que recibían ayuda económica de los Estados Unidos a través del ICA. Esta venta también será reducida a cero. Se estima que el Japón ha de perder una entrada de más de 150 millones de dólares como resultado de la reducción de este presupuesto por los Estados Unidos.

Debe tenerse en cuenta que éste y otros factores que pueden causar el empeoramiento de la balanza internacional de pagos y cobros, son fatales para el plan del primer ministro Ikeda. La médula del programa para duplicar la renta nacional es un gigantesco plan de inversiones. Esto, desde luego, resultaría indudablemente en un aumento de las importaciones. Y para balancear esta salida de divisas extranjeras creadas por el aumento de importación, el país tendría que mantener un elevado nivel de exportación continua por muchos años. Los planes de la Agencia de Planificación Económica prevén un aumento anual de un 10 por ciento en las exportaciones, mientras que estima el promedio de aumento en el mundo de un 4½ por ciento anual. Como claramente lo indican estas ci-



Las tropas tanquistas son adiestradas en los campos de Somagahara.

tras, el plan para la duplicación de la renta nacional requiere que el Japón haga esfuerzos extraordinarios por penetrar nuevos mercados en el mundo, inclusive con la inyección continua de dólares norteamericanos de distintos países que reciban ayuda económica de Estados Unidos.

Es importante señalar que durante el año fiscal de 1959, el excedente de 500 millones de dólares que registraron los pagos y cobros de su comercio internacional, fue la misma cantidad —más o me-

nos—, de compras "especiales" hechas por los Estados Unidos al Japón, incluyendo ventas a países extranjeros, exportaciones a países "subdesarrollados" a expensas del gobierno de los Estados Unidos y gastos en dólares realizados por las fuerzas militares norteamericanas estacionadas en el Japón. Esto significa que el excedente en la cuenta internacional ha de disminuir en la misma cantidad que rebaje Estados Unidos su "ayuda" económica al Japón.

Así pues, podemos llegar a la conclusión de que el Japón tendrá que realizar esfuerzos extraordinarios a un ritmo tal que le permita balancear la pérdida de 500 millones de dólares y al mismo tiempo, asegurar el crecimiento anual de las exportaciones a la cifra más elevada de su historia para obtener el aumento anual del 10 por ciento en la renta nacional, si es que se quiere llevar a cabo el "Programa de Duplicar la Renta Nacional", como lo había planeado el primer ministro.

Podría Japón realizar esa proeza? El más optimista de los expertos tendría que responder que no. Y esto es un "NO" al programa del gobierno.

Este es sólo uno de los muchos aspectos del impacto de la crisis del dólar norteamericano sobre el Japón. Hace apenas dos semanas, el embajador norteamericano en Tokio —Mac Arthur II—, declaró en un discurso a un grupo de comerciantes japoneses, que el Japón debería asumir gradualmente la responsabilidad de la ayuda militar y de otra clase que Estados Unidos está dando ahora a países "subdesarrollados", después de haber encomiado al Japón por su "rápido y sorprendente desarrollo económico". Esto significará un aumento en la ya recargada lista de gastos del gobierno de Ikeda. Estados Unidos está también demandando que el Japón cargue con una parte cada vez mayor de los gastos de su propia "defensa", indicando que el Japón se verá forzado a comprar suministros militares en los Estados Unidos en lugar de recibirlos gratis como hasta la fecha.

Ikeda no podrá hacer frente a estas demandas sin inflar el presupuesto nacional a un grado peligroso, o reducir drásticamente los presupuestos para los sistemas de seguridad pública.

Por otro lado, el programa de duplicar la renta nacional está ya prácticamente en camino: atraídos por las promesas de prosperidad permanente, los grandes comerciantes se han lanzado a una gigantesca campaña de inversiones en todos los campos de las industrias claves. De acuerdo a un estudio realizado por la Agencia de Planificación Económica, las inversiones en nuevos equipos se estiman en un total de u\$s 7.200 millones en el año fiscal de 1960, o sea, un 28,7 por ciento más que el año anterior y que ha de exceder los u\$s 8.331 millones al terminar el año 1961. Casi automáticamente, las facilidades de producción ampliadas están listas para comenzar a funcionar pronto. La industria del automóvil que produjo 145.000 automóviles de pasajeros hace dos años, ha adoptado recientemente un plan de inversiones con el fin de aumentar la producción a un millón de coches en 1965. ¿Quién va a adquirir esos automóviles? El pueblo japonés seguramente no podrá comprarlos a no ser que se aumente considerablemente su nivel de vida. ¿Y qué hay de los mercados extranjeros? Estos están ya divididos hasta la última pulgada entre los monopolios productores de automóviles europeos y nor-

teamericanos. Aparentemente, se avecina una situación de superproducción en un ambiente oscuro y lleno de incertidumbres.

Es un poco temprano para tratar de formar un criterio correcto sobre la reacción de los financieros y políticos conservadores frente a esta situación. Tal parece que los dirigentes financieros y políticos están demasiado aturridos por el momento para producir un punto de vista colectivo sobre medidas a tomar. Pero la declaración hecha a la prensa por el dirigente del KEIDANREN el día que Estados Unidos eliminó las compras de la ICA, puede servir como una indicación de los problemas que hoy embargan la mente de los grandes financieros japoneses. Este dijo que "modificar los códigos del trabajo es una cuestión de urgencia ahora que Estados Unidos ha tomado esa medida. Para eliminar la competencia excesiva entre las empresas japonesas, debe modificarse también la Ley Contra los Monopolios. Como tenemos que eliminar la "inflación del costo" por todos los medios, la demanda de los sindicatos por aumentos de salarios nunca deberá aceptarse". Subrayó que ésta es la única salida del actual "impasse" ya que, según sugirió, "esto le permitirá al Japón ampliar sus exportaciones al ritmo necesario".

Lo que se propone es típicamente un expansionismo imperialista. Este tendrá que ser empujado a costa del nivel de vida del pueblo, y necesariamente tendrá que ir acompañado del militarismo chauvinista. En realidad, es necesario señalar que éste ha sido el curso seguido por los monopolios japoneses desde la terminación de la guerra, exactamente igual a lo que hicieron en el período de entreguerra. Y si ellos pueden sobrevivir a este golpe y logran desfigurar y aplastar el movimiento obrero, suprimiendo y ahogando hasta la muerte el sentimiento pacifista y anti-militarista que se ha arraigado en las masas del pueblo y modificar la Constitución, que renuncia a la guerra, para dar un "status" de legalidad a las bastardas fuerzas militaristas del Japón, entonces el país resurgirá de nuevo, al igual que la Alemania de Adenauer, como una amenaza más a la paz del mundo.

Pero, mirándolo desde otro ángulo, la crisis del dólar y su impacto contra la espina dorsal del programa económico del gobierno de Ikeda, ofrecen una gran oportunidad a las fuerzas progresistas del Japón. Esta es una oportunidad no sólo para detener el crecimiento del militarismo en el país, sino también para desviar al Japón del camino imperialista que ha tomado y de orientarlo por un camino completamente nuevo —la neutralidad, la coexistencia pacífica, la democracia basada en la elevación constante del nivel de vida de los obreros— en otras palabras, un camino que eventualmente conduce hacia el socialismo.

Colocando sobre la balanza los dos cursos diametralmente opuestos, encontramos que ésta se inclina a favor del último. Y entre los muchos factores que se necesitan para llegar a esta apreciación, hay dos fundamentales: la existencia de la República Popular China como un gran vecino, cuya cooperación económica mantendría a la industria japonesa en operación a toda capacidad con sólo mantener el Japón una actitud de amistad, y la fuerza creciente de los movimientos del pueblo japonés por la paz, la independencia, la democracia y el progreso social, demostrada durante las históricas luchas de este año contra la alianza militar con los Estados Unidos.



Desfilan estudiantes de la Academia Militar.

Los ciudadanos en la calle son indiferentes al despliegue de fuerzas.

El embajador de Estados Unidos, Douglas Mac Arthur hijo, (último a la derecha) presencia un desfile. Los norteamericanos han rearmado a Japón.



El primer ministro Ikeda (extremo izquierdo) y el Jefe de la Agencia de Defensa, Masumi Esaki (extremo derecho) pasan revista al reorganizado ejército del Japón.



Tanques en el desfile.

1960 fue, para el Japón, el año de las masas. Grandes manifestaciones populares exteriorizaron la crisis que atraviesa el país tras una década de dominio conservador.

Cuerpo de Aviación de propulsión a chorro, estacionado en el aeródromo de Chitose en Hokkaido.





# CINE

## LA AVENTURA

(L'Avventura). Coproducción italo-francesa. Dirección: Michelangelo Antonioni. Elio Bartolini y T. Guerra. Fotografía: Aldo Scavarda. Música: Giovanni Fusco. Intérpretes: Gabriele Ferretti, Mónica Vitti, Lea Massari, Esmeralda Ruspoli, Domini- que Blanchar, L. Lutazzi, J. Addams, Renzo Ercolani. Distr.: Elga films. Cine: MONUMENTAL.

Puesto que a Antonioni le interesa ante todo el mundo interior de sus personajes, la narración de La aventura tiene mucho más que ver con sus reacciones que con la acumulación de peripecias. Por eso la historia es sumamente simple: una muchacha desaparece durante un crucero por las islas Eolias. En torno a este hecho, surgen nuevas situaciones. El suspenso de la búsqueda se va desvaneciendo frente a una nueva relación que surge entre el amante de la joven y la amiga de ésta. Una nueva e imprevista luz se hace en torno a sus sentimientos.

El método que Antonioni utiliza para describir esta situación es casi siempre un comentario indirecto, que surge de las reacciones de cada uno, de los detalles y los movimientos, de la relación con el paisaje y las cosas. Y así define a los personajes. Anna (Lea Massari) abre y domina la primera parte del film, ya sea por presencia o por ausencia. En medio del grupo de ricos excursionistas, elegantemente aburridos, ella es la más joven y vulnerable, se hasta pero con furor, tiene una dramática sed de totalidad y ésta la impulsa a buscar una definición en el amor con Sandro, a quien se entrega imperiosamente, o a colocarse en el foco de atención arrojándose al mar y anunciando la presencia de un liburón, o en su misma desaparición misteriosa.

Sandro (G. Ferretti) se define también en sus relaciones: encastillado en una actitud que rehuye compromisos, hace el amor con una compensación a sus fracasos. Por eso, para él Anna se transforma en un problema fastidioso y Claudia (Mónica Vitti) en una nueva aventura. Sus defensas, su actitud clínica, su incapacidad de entrega, se conectan a una debilidad esencial que guarda en sí como expresión de su vacío. Cuando vuelca tinta sobre el dibujo de un edificio, la escena comenta su resentimiento ante el recuerdo del abandono de sus posibilidades creativas como arquitecto a cambio de una cómoda situación económica.

Claudia por su parte, padece un aislamiento distinto. No pertenece al mundo que ahora transita, salvo por la guía de su antigua compañera de escuela. Es menos segura de sí pero también más íntima y no participa del juego lánguido de los demás. Además, más tarde, es la única que siente agudamente la desaparición, que acusa la indiferencia y el olvido.

El coro de paseantes está también trazado a través de detalles tangenciales y reveladores. El clínico y desilusionado Corrado (J. Addams), su esposa (D. Blanchar) a la vez falsa y tonta, la princesa Patrizia (Esmeralda Ruspoli), suma del aburrimiento elegante y la sensualidad fatigada; Raimondo (L. Lutazzi) el concupiscente...

Pronto el grupo abandona a Claudia y Sandro la responsabilidad de la búsqueda. Y se advierte entonces que ellos son los protagonistas verdaderos; la desaparición va perdiendo su importancia central para irse transformando —en ellos— en un pretexto. Pero que no deja de volver a sus conciencias para avivar su inestabilidad. El conflicto ha dado un giro imprevisto. Para Sandro es una aventura más, pero para Claudia es algo distinto. Ella parece conocer el amor por primera vez y eso parece darle una nueva luz. Pero su alegría se alterna con los remordimientos —en una oscilación entre el placer y la zozobra— hasta que el recuerdo de Anna, la posibilidad de su reaparición, es rechazada con miedo. Antonioni gradúa estas oscilaciones en la escena en que los amantes se unen en un enorme paisaje rocoso, alejados y sin embargo próximos a los caminos y al tren que pasa; en la espera de Claudia en el pueblo, mientras los transúntes la van rodeando en una cruda inspección, o en la bella escena del campanario, cuando ella hace sonar casualmente una campana y ambos comienzan entonces a mover las demás. O en la escena en que Claudia, absurdamente alegre, mima y danza una canción que se oye a través de la ventana.

Hacia el final, tras la noche pasada en soledad por Claudia en el enorme hotel de Taormina, encuentra a Sandro (en la livida luz del amanecer) surgiendo de un sofá junto con la mujer accidental-



mente encontrada en la fiesta nocturna. Claudia ha llegado al fin de la noche; su amor por Sandro se mezcla ahora de piedad. Este ha quedado despojado de su fuerza y vuelve a ella consciente de toda su debilidad.

## EL LENGUAJE DE ANTONIONI

Al internarse en las capas más profundas de la desazón moral y emocional del hombre actual, Antonioni necesitaba expresarse en términos nuevos. Y no es posible separar su lenguaje formal de uno de sus rasgos fundamentales: el de colocarse en el centro íntimo de sus personajes para ir develando gradualmente la trama de sus sentimientos. Podemos ubicar el lenguaje de Antonioni "donde la sutileza no es decorativa sino esencial", en tres aspectos principales. Primero la ubicación de los personajes en el espacio (es decir su encuadre visual). Esta obedece en La aventura a una ordenación significativa, que juzga y comenta, relaciona y señala. El contorno aleja a los personajes, pero los determina, los inscribe física y emocionalmente. Como en el ámbito de las islas, aisladas en un mar impávido, los enormes acantilados y el fragor de las olas, que parecen fijar a las figuras en un ámbito elemental, sin edad, como en los comienzos del mundo. Importa señalar como incribe visualmente a sus personajes Antonioni: es raro que haya un primer plano absoluto. Aunque los rostros dominan el cuadro aparecen siempre relacionados con el paisaje; se oponen a él o lo cruzan en largas diagonales, que nunca se encuentran, pero que van creando un espacio psicológico, una tensión emotiva que describe su trágico desequilibrio interior, su angustia y su soledad.

La aventura pinta la inestabilidad de los sentimientos en un mundo inestable. Y los escenarios: rocas o casas, mar o largas perspectivas grises, se co-

rresponden, como la misma atmósfera creada, a la perspectiva interior de los amantes. El hechizo de los objetos domina también en el contorno poblado y profuso del hotel festivo de Taormina. Allí se reencuentran con los viajeros del yate y se plantea un nuevo distanciamiento (a través del marco de aguda observación del medio social) que los lleva a los límites de su vida anterior. Por fin, la luz espectral y fría de la terraza, con su enorme torre dividiendo el alba, crea el simétrico encuentro con la piedad de Claudia y el desmoronamiento de Sandro.

Por último, veamos la narración misma, la integración de este universo íntimo en la visión crítica del autor. Antonioni está más interesado en las reacciones de sus personajes que en la acción. Por eso cada una de las partes principales del film representan un progresivo enriquecimiento del conflicto pero no una progresión de la trama. La desaparición de Anna se retira como parte de la acción y como interrogante; permanece en cambio para mostrar el gradual distanciamiento de los demás, para recordar la fragilidad y la incerteza de los sentimientos, su mutabilidad. La relación de los nuevos amantes recorre por su parte, todas las gradaciones de la duda, el goce y el sentimiento de culpa, para desembocar al fin en una nueva crisis. Ellos han explorado la traición, la debilidad, la incertidumbre y el fracaso de una escala moral de valores que no se ajustan ya a la realidad. Este "realismo interior" no podía resolverse en una conclusión simple: por eso no se sabrá que pasó con Anna, ni si los amantes quedarán unidos por la piedad o recobrarán su piedad o recobrarán su soledad. No hay un desenlace dramático, como no hay nunca un golpe de efecto. Sino la vida que fluye.

La aventura representa asimismo una audaz creadora muy considerable. Al integrar esta forma significativa a una esencial visión crítica de los valores en crisis de nuestra sociedad, demuestra que en cine la "historia", el argumento lineal, la acumulación de episodios, no permite captar todos los contenidos profundos de la realidad. En cambio esta interacción del tema con una narración interior, donde cada iluminación y cada contexto temporal adquiere un valor trascendente, ofrece al cine la posibilidad de acercarse a pensamientos y sensaciones que la mera peripecia exterior no puede acceder.

La interacción de un mundo y su ordenación crítica y estética en la visión de un autor: en este sentido podemos pensar en Antonioni como en un novelista, como en un actor capaz de unir la representación visual y el mundo interior de los sentimientos. Pero en este aspecto, La aventura representa también, un resultado que sólo el cine puede alcanzar.

AGUSTIN MAHEU

# TEATRO

## HOMBRES Y SUPERHOMBRES

Tres actos de George Bernard Shaw. Intérpretes: Lalo Hartich, Marcela Aimard, Jorge Rivera López, Ernesto Bianco, Ina Ledesma, Milagros de la Vega, Menchú Quesada, Alicia Berdaxagar, Conrado Corradi, Jorge Montegudo, Lucio De Val. Dirección Escénica: Orestes Caviglia. Dirección Escenográfica: Saulo Benavente. Escenografía: Guillermo De la Torre. Repuesta por Gente de Teatro Asociada en el Teatro de Montevideo 850 el 13/4/61.

"Man and Superman", estrenada en el Royal Court Theatre, de Londres, el 23 de mayo de 1905, es una de las piezas importantes de este burlón y chispeante irlandés que vivió y escribió al ritmo de sus creencias. Recibió el Premio Nóbel de Literatura en el año 1925 "por su obra literaria, toda ella penetrada de idealismo y de humanidad, y a cuya aguda sátira se mezcla con frecuencia una singular belleza poética", según dictaminó la Comisión Nóbel de la Academia Sueca, mal que le pese a nuestro inefable Director de Cultura, profesor Héctor Blas González.

Toda la obra de Shaw está orientada hacia la finalidad de destacar una escala de valores fundada en la jerarquía de la naturaleza, (la naturaleza en el hombre; la naturaleza en los hombres) sobre el cúmulo de valores artificiales inventados por la comunidad. De allí su inconformismo, su rebeldía, su burla atroz a todos los convencionalismos, sociales y morales. Esta columna vertebral que recorre su vida desde los primeros artículos y conferencias hasta la última línea escrita por su mano, se halla presente, por cierto, en este "Hombre y Superhombre" que ha repuesto Gente de Teatro Asociada. La "fuerza vital", la "voluntad de la especie", encarnada en Ann venec la resistencia de John Tanner y subraya la premisa que es la mujer y no el hombre la que lleva a cabo la elección y la conquista amorosa. Hermoso tema para deslizar irónicas observaciones acerca de la convencional moral amorosa, como así también, sobre la falta de sentido común, que bien lo sabemos, ustedes, nosotros y Blas González, es el menos común de los sentidos.

Gente de Teatro Asociada, iniciativa feliz de un grupo de artistas que acerca al panorama profesional de nuestro teatro un fresco soplo de aire. No se trata en este caso del tuerto que es rey en el país de los ciegos sino de alguien con la vista sana y en excelentes condiciones físicas G.T.A. en Montevideo 850 ofrece un espectáculo de auténtica calidad iniciando una experiencia altamente meritosa.

La versión de "Hombre y Superhombre" (¡Al fin un estreno profesional sin claqué!) respeta el texto, transmite claramente sus intenciones y es jugada dignamente por un elenco homogéneo e idóneo. No obstante debemos objetar en la puesta de Caviglia, un manifiesto desaprovechamiento del espacio, lo que encucia algunas escenas. Los actores se mueven lógicamente y naturalmente, pero sin el armónico ritmo necesario para que el todo adquiera el brillo que aquéllos son capaces de ofre-

cer. La escenografía de Guillermo De la Torre no se adapta al escenario. Realista, bien construida, pero de una amplitud que, en el ámbito en que se montó, da la sensación de aplastante. Los telones del segundo acto no corresponden al estilo de los restantes y su color y diseño son de una agresividad molesta. Quizá hubiera sido preferible resolver la decoración mediante cámaras y detalles escenográficos. De los intérpretes se destacan Ina Ledesma, Ernesto Bianco y Jorge Rivera López. Aquélla, personificando a Ann Whitefield, evidencia soltura, expresividad y fineza en una composición deliciosa. Ernesto Bianco, aplomado y enérgico John Tanner, virtuoso en sus desplazamientos y matices de voz, pero empastando en algunas de sus largas tiradas. Jorge Rivera López, sincero en el lírico Octavius Robinson, lleva a cabo un trabajo realizado desde adentro hacia afuera, sutil y delicado. Ya nos hemos referido a la homogeneidad del elenco que integran además Milagros de la Vega, con su ya conocida pericia, Menchú Quesada, Alicia Berdaxagar, Lalo Hartich, Jorge Montegudo, Lucio De Val, Conrado Corradi y Marcela Aimard, que engastados ajustadamente merecen el prolongado y espontáneo aplauso que rubricó el último instante de la acción.

PEDRO ESPINOSA



# cartelera cartelera cartelera cartelera

## AMORINA

Producción argentina de Tecuara. Dirección: Hugo del Carril. Guión: obra homónima de Eduardo Borrás, adaptada por César Tiempo. Fotografía: Ignacio Souto. Intérpretes: H. del Carril, Tita Merello, María Aurelia Bisutti, Graciela Floren. Cine: AMBASSADOR.

Incurión opaca y tediosa en los meandros más antológicos del folletín radiotelefónico. No hay nada rescataable en esta obra invertebrada, que ni siquiera demuestra habilidad. Tampoco presenta el grado de convicción e inocencia del melodrama clásico. Es posible que no resulte siquiera un éxito de lágrimas.

## LA FUENTE DE LA DONCELLA \*\*\*

(Jungfrukällan). Producción sueca de Svensk Filmindustri. Dirección: Ingmar Bergman. Guión: Ulla Isaksson, basada en una balada del siglo XIV. Fotografía: Sven Nykvist. Música: Erik Nordgren. Intérpretes: Max von Sydow, Birgitta Valberg, Gunnar Lindblom, Gudrun Bratt, Axel Döberg, Tor Isedal. Distribución: Elga Films. Cine: LUXOR.

Extremada perfección formal y una tensión que a través de una búsqueda rigurosa simplicidad es parte inseparable de su sentido. Un medioevo tangible y una religiosidad que es aún parte de una angustiosa interrogación, a pesar del final aparentemente sobrenatural. En último término, la obsesión de la muerte y de la vida contenido la muerte, en un mundo apoyado en pilares de luz y de sombra, de pureza y brutalidad.

## LA VERDAD

(La vérité). Producción francesa de Raoul Levy. Dirección: Henri Georges Clouzot. Guión: Clouzot, J. Geromini, Simone Drieu, M. Perrin y Christiane Rochefort. Fotografía: A. Thirard. Intérpretes: Brigitte Bardot, Samy Frey, Paul Mourisse, Marie-José Nat, Louis Seigner, Fernand Ledoux. Distribución: Difa. Cines: GRAN REX, GAUMONT y de barrio.

Otro veterano de la "vieja ola", H. G. Clouzot (El salario del miedo, Mámán), entregador a vehicular el mito Bardot en una historia seducida actual. Esta plantea "la desorientación de la juventud", pero con bastante inconsistencia se limita a repetir los avatares románticos de un tipo de mujer-niña-vamp que no tiene mucha diferencia con Mánolo Lescout. Lo único real es la personalidad absorbente de B. B., que, además de repetir su tipo clásico, cumple una actuación dramática excelente. Único mérito tal vez de la dirección, que llevó en Mar del Plata un premio Inmercado.

## ESPARTACO \*

(Spartacus). Producción norteamericana. Dirección: Stanley Kubrick. Guión: adaptación de la novela de Howard Fast por Dalton Trumbo. Fotografía: Russell Metty. Música: Alex North. Intérpretes: Kirk Douglas, Laurence Olivier, Peter Ustinov, Ch. Laughton, Jean Simmons. Distribución: Universal. Cine: BROADWAY.

Caida de Stanley Kubrick, el excelente realizador de La patrulla infernal, en las garras del "box-office". El resultado de esta costosa superproducción es melancólico: poca queda del sentido histórico que revela la lucha de Espartaco por la libertad de los esclavos. El drama posee todos los lugares comunes del romance y el espectáculo. Unicos atenuantes: la sobriedad narrativa y el cuidado escenográfico y plástico del espectáculo.

## JUEGOS DE MANOS \*

(La main chaude). Producción francesa. Dirección: Gérard Oury. Intérpretes: Jacques Charrier, Macha Meril, Franca Bettoja, Alfred Adam. Distribución: Difa. Cine: IDEAL.

Ni más ni menos que una fábula para mayores. Un humor sardónico y escéptico recorre este relato desigual que enhebra sucesivos engaños donde cada burlador resulta a su vez herido. Dentro de su modestia, un film de sustancia dura y sin concesiones; su sátira sin embargo, no supera un balance de melancólico pesimismo. No merecía, en cambio, que se confundiera su estilo y género con las habituales confusiones sentimentales yseudo realistas del tipo de "Los tramospos".

## ROCCO Y SUS HERMANOS \*\*\*\*

Coproducción italo-francesa. Dirección Luchino Visconti. Argumento: Visconti, Pratolini y Suso Cecchi D'Amico. Guión Visconti, D'Amico, Festa Campanile, Francisca y Medioli. Música: N. Rota. Fotografía: G. Rotunno. Intérpretes: Alain Delon, Renato Salvatori, Annie Girardot, Katina Paxino, Paolo Stoppa, Susy Delia, Claudia Cardinale. Distr.: Ocean. Cines: OCEAN Y CAPITOL.

Con su atento reclamo a una realidad contemporánea, con el análisis sistemático de lo que esa realidad significa para el hombre en su participación activa o pasiva; con el vuelo lírico y el poético realismo de su historia, Rocco y sus hermanos es también una tragedia-moderna. Y esta "distancia" y este aliento trágico permite a Visconti lo que más le importa: poner en descubiertos los engranajes que se mueven entre la realidad privada y el mecanismo social.

## EL ALAMO (U.S.A.) \*

Producción y dirección: John Wayne. Guión: James Edward Grant. Fotografía: William H. Clothier. Música: D. Tiomkin.

Intérpretes: John Wayne, Laurence Harvey, R. Boone, Frankie Avalon, Linda Cristal, Chill Willis. Distribución: Artistas Unidos. En Todd-AO y Technicolor. Cine: GRAN FLORIDA.

Un film que cree en el gran espectáculo, en el aire libre y la simple certeza de estar contando con una gesta. El hecho de que esta gesta en realidad formó parte de una guerra de conquista, muy poco santa (la anexión de Texas), no alcanza al autor. Se trasluce en Wayne una creencia primitiva y por ello sincera, en sus valores, sin ninguna discriminación crítica. Sus valores son el coraje, las virtudes del hombre sencillo que forja un país. Los méritos del film están pues en este primitivismo, que alcanza también a su realización y le da un aire de épica elemental.

## "PSICOSIS"

Stefano sobre novela de Bloch. Intérpretes: Janet Leigh. Producción y dirección: Alfred Hitchcock. Guión: Joseph Vera Milles, Anthony Perkins, John Gavin. EE.UU. Distribución: Paramount. Cine: OPERA.

A. H. en una nueva trama de crímenes, esta vez culminados en una delirante, compleja y a la vez brutalmente austera exhibición de "gran guignol". Para algún metafísico, éste será un film de simétrica moral; para algún sociólogo, un ejemplo de la decadencia de una sociedad enferma que necesita estímulos cada vez más crudos y brutales. Para los psiquiatras será grato rastrear incongruencias patológicas y a la vez las motivaciones erotomaniacas de los asesinos de arma blanca. El divertido y ligeramente siniestro H. por su parte, se divierte mucho y a veces da pruebas de su personalísimo estilo.

## "A PLENO SOL"

Coproducción franco-italiana. Dirección: René Clément. Fotografía: Henri Decae. Intérpretes: Alain Delon, Marie Laforêt, Maurino Ronet. Cine: AMBASSADOR.

Una historia de suspenso filmada con una técnica brillante, ofrece algunos prodigios de cámara; un refinado sentido decorativo y una vitalidad muy "nouvelle vague". Pero todo el despliegue ornamental de Clément no alcanza a ocultar que nada resulta tan vacío como la nada.

## NUNCA EN DOMINGO

Dirección y guión: Julio Dassin. Fotografía de Jacques Natteau. Música de Manos Hadjidakis. Intérpretes: Marina Mercouri, Jules Dassin, Georges Foundas, Titos Vandis. Cine: IGUAZU.

Julio Dassin ha querido contraponer a otras formas de vida, la mentalidad microscópica para juzgar al mundo, y la ingenuidad de un cierto prototipo de norteamericano, más cerca del adolescente que del adulto responsable y maduro. Con ello ha hecho un film gozoso, sensual y

épico, en el que la crítica a una cultura en pléyora queda a mitad de camino, contagiada por el brio, el humor, la intrascendencia y el indudable atractivo de Melina.

\* ASTERICOS: Indican el grado de interés del film. Ningún asterisco, significa que toda la responsabilidad después de leído la cartelera, corre por cuenta del espectador.

## CICLOS LORRAINE

Shakespeare en el cine: 20. "Romeo y Julieta" de Castellano; 21. "Los amantes de Verona". Cayatte; 22. 23 y 24 "Otello" de Yutkevich; 25 y 26 "La duodécima noche" de Ya Frid; 27 "Julio César" de Joseph Mankiewicz; 28 "El resto es silencio" de Helmut Kautner; 29 y 30 "Ricardo III" de Laurence Oliver. El 2 de mayo se inicia un ciclo importante: Panorama del cine polaco; con "Mujeres heroicas" de Wanda Jablowska; 3 y 4 "La verdad no tiene fronteras" de Ford; 5 "Los cinco de la calle Barska" de Ford; 6 y 7 "El 9º día de la semana" de Ford.

## CINE CLUBES NUCLEO

Cine Dilcto. Córdoba 1661.  
Domingo 23 de abril a las 10 hs.: "La Diosa" de John Cronwell (Versión sin cortes).  
Lunes 24 de abril a las 20.15 y 22.30: "Carlitos inmigrante" (Chaplin) y "Todo comienza el sábado" (Karel Reisz).

Martes 2 de mayo a las 20.15 y 22.30: "Carlitos en las termas" (Ciclo Chaplin) y "Ascensor para el cadáver" (Louis Malle).  
Reuniones de estudio (en el teatro Arón, Maipú 325) 1ª reunión: Miércoles 26 de abril a las 21.15. Debate sobre "Rocco y sus hermanos" con críticos e invitados. Proyección de dos dibujos animados yugoslavos (estrenos).

## CINEMATHECA ARGENTINA

Miércoles 19 (22.30) en el cine Lorraine: "El joven rajá" y "Vida y muerte de Rodolfo Valentino" y "La marca del zorro" (Fred Niblo).  
Miércoles 26 (22.30) "Codicia" (Erich von Stroheim).  
Sábados a las 18, 20 y 22 en Maipú 628:  
día 22 a las 18 y a las 20 hs.: ciclo Chaplin.  
a las 22 hs.: "Aerograd" (Dovchenko).  
día 29 a las 18 y a las 20 hs.: ciclo Chaplin.  
a las 22 hs.: "Chors" (Dovchenko).

## GENTE DE CINE

20.30 Cine Lorraine:  
19 de abril: "Grisbi" (Becker).  
26 de abril: 1ª época del cine mudo.  
Sábados a las 24 hs. en el cine Libertador: Preestrenos restrenos.



**DÍA DEL INUNDADO (Sta. Fe).—** ALTAS AUTORIDADES Y DAMAS DE LA SOCIEDAD SANTAFECINA, EN EMOTIVO ACTO, HACEN ENTREGA DE ROPAS Y ALIMENTOS A LOS POBLADORES DESALOJADOS POR LAS AGUAS.

Reportaje de HECTOR CATTOLICA

● Los afectados por el drama son modestos pescadores de las islas del Paraná y familias supernumerarias de humilde condición que habitan en los rancharíos de las orillas del Salado. Estos fueron alojados en las cercanías del puerto, en vagones de carga y hacienda, y en carpas proporcionadas por el Ejército. El problema creado por la inundación se repite casi todos los años con características más o menos graves. Una vez que las aguas bajan, los pobladores regresan a sus viviendas, las reconstruyen y esperan la próxima inundación. Los organismos oficiales y sociales sólo prestan una ayuda temporal que termina con la creciente. Se ha originado así, con los años, toda una cadena de intereses políticos y sociales alrededor del drama. De este modo, los partidos políticos prometen rápida solución a cambio de votos, y las instituciones de beneficencia cumplen un acto de caridad imposible de practicar si el problema se solucionara. Por otro lado, la gente que padece la situación consigue así una cantidad de ropa y alimentos que, dado su miserable condición económica, no están siempre a su alcance. Esta explotación de la miseria, a la que no son ajenos los mismos perjudicados, es ya un círculo vicioso sin solución a la vista. Cuando alguien se dirige a alguno de ellos para averiguar su profesión, le responderá: "¿Profesión...? ¡Inundado!"

● Bajo la dirección de Fernando Birri se está filmando "LOS INUNDADOS", sobre un guión de José Ferrando y el mismo Birri, en base a un cuento de Mateo Booz. Los actores han sido reclutados entre gente del lugar, después de una azarosa encuesta de más de dos meses. Se trata de la auténtica historia de la familia Gaitán, antiguos pobladores de la zona, que un año como tantos y como tantos otros pobladores, son expulsados por la creciente y alojados en un vagón de hacienda. Es época de elecciones y el Dr. Benítez, el candidato de turno, promete viviendas sanas y limpias. Las cosas se complican y un incidente provoca el desalojo de los inundados mediante la fuerza policial. Dolorcitos, el jefe de la familia, logra acomodarse con un influyente y se queda. Pero una mañana, doña Optima, su mujer, despierta y ve desfilar desde su vivienda ferroviaria, la campaña santafecina. Por error, el vagón ha sido enganchado a un tren carguero que los aleja de sus pagos rumbo a un destino desconocido. En la primera estación se produce el escándalo: urgentes llamadas telefónicas reclaman explicaciones; desde la estación central responden que el vagón no puede volver sino en forma reglamentaria; se inicia un expediente para deslindar responsabilidades y obtener una orden de regreso. Mientras tanto, el tren continúa su marcha. Por fin, el vagón es abandonado en una vía muerta, en la estación de un pequeño pueblo en el límite con el Chaco. Allí la familia Gaitán comienza una nueva vida. Dejan de ser habitantes de extramuros de una ciudad para integrarse, por primera vez a una comunidad, en este caso. El proceso es lento. Un día no esperado llega la orden y el vagón es devuelto con la familia Gaitán a Santa Fe. Después de "haber recorrido mundo" el regreso trae su melancolía. El río ha vuelto a su cauce y los inundados también; hay que reconstruir el rancho; los animales domésticos deben volver a los corrales, los hombres a las "changas", las mujeres al "lavado". Volver a lo de antes. Mientras "choriza" el rancho y una bandada de siriríes cruza el cielo, Dolorcitos la sigue con la mirada. "Aquello sí que era vida" —dice—. "¿Ara vaya a saber pa' cuándo será la otra inundación..."

LOS PROTAGONISTAS fueron entrevistados para CHE.



PIRUCHO GOMEZ (DOLORCITOS GAITAN)

● "Esta no es mi primera cinta. Hice una, "Campo Andino", por el 52, sobre remate de hacienda. Así se marcaba, se capaba, se domaba... Yo ejecutaba música con cordión y con guitarra, bueno... parecía, porque fue muda. Antes estuve en el circo Siche, en las obras grandes, "Juan Moreira", y en el picadero, con los animales. En el Argañaraz y en el Solís fui socio por mi trabajo; en el Ponce de León también, hasta que se fundió, y yo me quedé aquí, con mi guitarra, con Roberto Trines, tocando en los varietés. Tuve conjunto de arte nativo con los tres guitarristas mejores de Santa Fe: hacíamos la composición, cantábamos y tocábamos. Porque yo soy payador. Habemos pocos ahora. Yo fui compañero de pieza de José Antonio Chavero; guitarrábamos juntos, íbamos a buscar pesitos a los boliches. Después se llamó Atahualpa Yupanqui. ¡Buen músico! Más tarde se metió en el comunismo y lo traicionó. Al pobre no lo dejaban cantar. Claro que tampoco ahora canta lo que quiere... El no puede cantar "La preguntita" pero yo la canto... y "La preguntita" es de él. No quiero hablar de la política. Del año treinta p'acá, la misma cosa. Es el clero que no deja avanzar. Yo estoy con Lumumba porque veo en su muerte el crimen internacional organizado... A Castro lo embomó el clero. Yo siempre fui muy perseguido. Fui guarda y me dejaron cesante por poner viva Hipólito Yrigoyen en los vagones, en la época de Uriburu, que murió de cáncer. Era guarda de tren de carga, tenía el quinientodó, terminé el recorrido, compro "Crítica" (porque en esa época leíamos "Crítica") y me entero "el derrocamiento. Al otro día compro una cajón de tiza, así fue. Después me atrincheré con los compañeros en la Unión Cívica y me balí con las tropas que había man-

dao Uriburu para la Intervención. Y así anduvo el pobre Pirucho con la guitarra al hombro por esos caminos cantando las injusticias del pueblo, euerpiándole a la autoridad, por el norte; por Entre Ríos me seguían, me ponía a cantar en un boliche y caía la policía, me decía: ¡vos sos Pirucho Gómez! No podés cantar eso. Andate enseguida del pueblo. ¡Perón! Fracasó. Un Castro haría falta... Yo he sido siempre perseguido. Por ser de una pieza. Yo soy un hombre que no vota en blanco, voto por mi partido: la Unión Cívica Radical. Y soy militante. Hace dos años fui presidente de la circunscripción más brava, la cuarta, ésta, la del barrio Centenario, y ya ve, no tengo nada. No vivo de la política. Soy fiel a mi idea nada más. Yo soy como el as de oro y no como el siete y velo, que lo acomodan en cualquier lao... Y no es todo, mi amigo. Este rancho lo hice yo. Yo sé domar, sé nadar, sé echar un espinel... Todo por mí solito, este rancho, con un chico de trece años que me ayudaba a chorizar. Ahora no sé como estoy en esta filmación de la cinta. Se lo debo al payador don Alejandro Rojo, cordobés el hombre, payador de los buenos. Quedan pocos, se van perdiendo... El dijo que había en Santa Fe un hombre olvidado, y era yo. Al amigo y payador don Santos Gómez se lo debo también... Y aquí estoy yo en esta gran película. Obedezco pa'lucirme, defendiendo la pluma del gran Mateo Booz, santafesino como lo somos todos, desde Birri hasta el gran músico Ariel Ramírez. A mí me eligieron por mejor, sin merecer a nadie. Hubo una pre-elección entre cirqueros de Reconquista, y de acá, en la cancha de Colón, cuadro que quiero mucho porque defendí su valla como guin izquierdo, en la época que venían de Montevideo y de Buenos Aires para caer en las



La Pilar y el Raúl: "Nosotros somos los novios"

garras de Colón. Nos encontramos ahí viejos compañeros de los caminos. Pero me eligieron a mí. La inundación yo la he palpao, la palpo. Yo soy inundado. Desde el año veinticinco vivo aquí en este mismo rancho. Ahora soy una curiosidad para la gente del barrio. Cuando vuelvo de la filmación salen todos a la puerta. Dicen: "¡Ahí viene Pirucho!". Como si recién me conocieran... Pero yo soy siempre el mismo. Sencillo, así como me ve, con mi camisa limpia y mis alpargatas salgo a caminar por la San Martín, y la gente dice: "¡Ahí va el primer actor!", pero a mí no se me suben los humos... soy Pirucho Gómez y nada más. Tuve muchos amigos. Al negro Gabino Ezeiza yo lo conocí. Vi la cinta "El último payador", con Hugo del Carril. Será muy buen actor, pero no tiene nada de Gabino. Cuando murió, el 12 de octubre de 1916, a las 10 y 35 de la mañana, don Hipólito Yrigoyen hacía toma del poder. Le dijeron: ha muerto el negro Gabino. Don Hipólito le contestó: "Cuando termine aquí, estoy". Y fue... Aquí, en la provincia, hay valores de todo, en básquet, en box, en teatro, en cine ya vé... Pero como Buenos Aires tiene el eje de la república... Sin embargo, muere un Alippi y no hay otro Alippi, muere Muñño y no hay otro Muñño... Yo no sé qué dirán los porteños si esto sale bien... Y va a salir bien. Conozco Buenos Aires. Yo viví en el conventillo de la Paloma, en la calle General Urquiza 1921, a dos cuadras del Parque de los Patricios y a tres de Chielana al Sur. Yo bailaba malambo en el Palacio del Tango. Pero vivir en Buenos Aires es como si una locomotora le cruzara la cabeza. A mí no me gusta... A mí me gusta la tierra la soledad del hombre en su compañía...

# EL CINE CONFLUYE CON LA REALIDAD EN "LOS INUNDADOS" LA AZAROSA VIDA DE DOLORCITOS GAITAN Y DOÑA OPTIMA



LOLA PALOMBO (DOÑA OPTIMA)

● "Yo siempre viví de mi trabajo. En el cine hice "La muchacha del circo", con Manuel Romero; después, "Lo que le pasó a Reynoso", con Muñño; "Libertad bajo palabra"... Pero a mí me gusta más el teatro. Me gusta ver cómo se emociona la gente... Usted no sabe lo que es... ¡A mí me calienta el público!... Empecé a los catorce, en el teatro Onrubia, de Buenos Aires, con la compañía de José Gómez, como actriz característica. Hice circo. Trabajé primero en el Circo Gami, después con los Hermanos Rivero. Fui a Chile como primera figura dramática, y como trapacista... ¡Claro que con estos jamones que tengo ahora, quién lo va a creer! Usted no conoce esas épocas... es demasiado joven... Firpo, cuando recién comenzaba, trabajó con nosotros. Había salido recién de la cárcel, por una estafa, y nos acompañó a Balneario para hacer exhibiciones de box después de la función. Antes no era como ahora. Fue una mala época. La gente no gastaba en teatro... Nos pasamos cuatro días a papa hervida. También salí al exterior. Recorrí Chile, Perú, Ecuador, toda Centroamérica, haciendo teatro, circo... Hice todo el repertorio de Vacarezza, padrino de mi hija, la Coca, que también trabaja en "Los inundados". Ella hace radioteatro en Buenos Aires, y empezó a los catorce, como yo... Yo trabajo en esta película porque daba el tipo justo. Tuve que hacer un poco de régimen para adelgazar... Ahora estoy bien... Doña Optima es una vieja noble. De vez en cuando debe darle unos coscorrones a la Pilar por descuidar a los hermanitos. Esta chica se lo pasa leyendo revistas de fotonovelas... o novianto con el Raúl, pero yo la quiero mucho. Doloreitos es un vago, un borrachín que no se hace mala sangre por nada. Yo debo ir

a lavar a lo de la señora del centro, traer ropa a casa, cocinar...; no paro un instante. Los chicos de Optima dan lástima, pobrecitos. Yo les compro zapatillas... alguna golosina... Me gustan estos personajes. Gente argentina... Por eso me gusta el sainete, Pelisario Roldán, Payró. En el cine sueño todavía con un personaje como los que hacía Leticia Ecrame, viejas eriolas de trenzas y ebala en el labio. Cuando termine esta película puede que haga algo de eso en el Martín Fierro que va a filmar Torre Nilson... me vinieron a hablar. ¡Me hubiera visto usted en "La china Dominga" armada de facón y pelcaudo, yo solita, contra once tipos!... Claro que al final me fusilan... Pero, ¡cómo me aplaudieron!... Fue una de las mejores muertes que hice. ¡Es que yo me posesiono tanto de los papeles!... Soy muy temperamental. Por eso prefiero el cine italiano, a Vittorio de Sica, a la Ana Magnani. Fijese que cuando estaba interpretando a la madre superiora de "El rosario de las ruinas", en la parte de la "Oración a la Paz", arrodillada al pie de la Santísima Virgen, me emocioné tanto que ahí nomás tuve a mi hija! Sí, como le digo. Me llevaron al sanatorio vestida de monja, como estaba. Me acuerdo de la cara del médico cuando me dijo: "¡Qué monja cabeza fresca habías sido!..." Ahora estoy muy contenta con Doña Optima, y con la dirección y el fotógrafo, y con todos. ¡Son un amor estos muchachos! Yo he trabajado con tantos directores que se lo puedo decir: aquí me siento a mis anchas. Es una cosa argentina, eriolita... ¡Qué quiere que le diga de la nueva ola... ¡yo no! ¡De Birri! Tengo una fe ciega en este chico. Yo me corto una mano si me lo pide."



A TRAVÉS DE ESTA PÁGINA, "CHE" INTENTA RESPONDER A MUCHAS DE LAS PREGUNTAS QUE HOY INQUIETAN A LOS LECTORES. EN MÁS DE UNA OPORTUNIDAD, ESA PREGUNTA TIENE UN DESTINATARIO INACCESIBLE A LA INQUIETUD DEL LECTOR, PERO EL PERIODISMO PUEDE LOGRAR QUE SUS PREGUNTAS SEAN ATENDIDAS. POR ESO "CHE" OFRECE A SUS LECTORES ESTA PÁGINA. ES DECIR, PREGUNTE USTED LO QUE QUIERA, A QUIEN QUIERA, "CHE" TRATARÁ DE OBTENER LA RESPUESTA. POR CADA PREGUNTA PUBLICADA "CHE" PREMIARÁ CON \$ 100.— AL LECTOR QUE LA HAYA REMITIDO.

## NO A LA 2ª. INTERNACIONAL

El Partido Socialista Argentino ha adoptado en los últimos años, merced sobre todo a la acción de su juventud "iracunda" una posición evidentemente revolucionaria. Desearía se preguntase a algún integrante representativo de las jóvenes promociones cómo concilian su apoyo ferviente a Cuba y otros aspectos de la línea internacional con la permanencia del P. S. A. —único caso en Latinoamérica— en la Segunda Internacional.

CONTESTA JOSE MARIA TADEI, del Centro Socialista de la Sección 19ª.

Efectivamente, hasta el momento el Partido So-

cialista Argentino mantiene relaciones con la Segunda Internacional. Pero hay una fuerte corriente partidaria que entiende que es preciso desvincularse de este organismo, del cual participa el Socialismo amarillo de Guy Mollet y las claudicantes social-democracias europeas. Una moción en este sentido no alcanzó a votarse en el último Congreso —de vibrante línea revolucionaria— por falta de quórum. Es posible que la trate el próximo Congreso ideológico, y quizás así el socialismo argentino siga la decisión adoptada recientemente por nuestros compañeros uruguayos.

## MEMORIAS NO

PREGUNTA Carlos Sacco (Már Chiquita): Desearía que se preguntara a la señora Tita Merello si ha pensado alguna vez en escribir sus memorias.

RESPONDE Tita Merello: Sí, todos creemos, en primera instancia, que tenemos una vida interesante; pero

luego, pensándolo mejor, nos damos cuenta de que nuestra vida es como la de todos. Más aún. Luego de leer las memorias de Albert Schweitzer, tenemos que meter la cabeza debajo de la almohada. Las memorias las debe escribir quien haya hecho algo por la humanidad. Mi vida es como la de cualquier mujer.

## MONSEÑOR Y EL CONINTES

PREGUNTA L. Santillán (San Justo) al Cardenal Caggiano: Quisiera saber si vuestro pedido de libertad de los presos políticos y gremiales hecho al Presidente de la República, alcanza a los condenados en virtud del Plan Conintes.

RESPONDE el Cardenal Antonio Caggiano: Mi intención fue no excluir a nadie. Sin embargo, en eso no he conseguido nada. El señor Presidente me ha dicho que los que están bajo el plan Conintes no van a ser liberados por ahora.

## SHUNKO NO CORRE

### LA RESPUESTA DE LA SEMANA



LAUTARO MURUA

PREGUNTA M. T. S. DE GUARRERA (BANFIELD, PCIA. DE BUENOS AIRES): LES SOLICITO QUE POR INTERMEDIO DE VUESTRA SECCION, "ARGENTINA PREGUNTA" TRATEN DE QUE EL GRAN ACTOR Y DIRECTOR DEL FILM "SHUNKO", LAUTARO MURUA, ME CONTESTE A ESTA PREGUNTA: ¿CUALES FUERON LAS CAUSAS QUE MOTIVARON QUE LA PELICULA ARGENTINA "SHUNKO", ELOGIADA ENTUSIASTAMENTE POR LA CRITICA ESPECIALIZADA, Y GANADORA DE UN IMPORTANTE PREMIO EN EL ULTIMO FESTIVAL DE MAR DEL PLATA, BAJARA

DEL CARTEL A POCOS DIAS DE SU AUSPICIOSO ESTRENO, Y NO SE PROYECTARA DESPUES NI SIQUIERA EN UNA OSCURA SALA DE BARRIO?

CONTESTA Lautaro Murúa: Las causas residen en problemas de programación suscitados por los sucesivos cambios en el directorio del Instituto de Cinematografía. Aprovechando esta circunstancia, los interesados en que no se exhiban las películas argentinas han suspendido los estrenos de producciones nacionales que la ley del cine determina. Esta misma ley establece que, a los pocos días de su exhibición en los cines del centro, las películas deben ir a las salas cabecera de barrio. Pero, insistimos, como no hubo quien hiciera cumplir estas exigencias, las mismas no fueron aplicadas. Esto afectó no sólo a "Shunko", sino a varias películas más, lo que está originando en estos momentos penosas discusiones, entre los productores y distribuidores por un lado, y los exhibidores que se oponen al cumplimiento de las reglamentaciones, por el otro.

Esperamos ansiosos la exhibición completa de la película, dada la gran acogida que ha tenido por parte de la crítica. Entiendo que con el tiempo que se pierde se está desperdiciando la oportunidad.

Como corolario de todo esto, es evidente que nadie tendrá interés en producir mientras no se garantice el estreno de su película. Es decir: que estas diferencias de actitudes frente a nuestro cine, si se prolongan más aún, pueden simplemente aniquilarlo.

## CARTAS DE LOS LECTORES • CARTAS DE LOS LECTORES • CARTAS

### JUAN Y MARIA QUIEREN AMARSE

Señor Director:

Por supuesto que estoy incondicionalmente de acuerdo con CHE, y no porque sea una revista "ágil y amena", sino por razones más contundentes y espesas. Por supuesto que los felicito bla-bla-bla... pero me veo en la necesidad de hacerles partícipes de una desilusión: la que me causó la lectura del artículo "Deshojando Margaride" (CHE, Nº 10).

Todo el periodismo "independiente" había tratado el escabroso asunto como si estuviera considerando el de aquel extraño intendente que emprendió una entusiasta campaña contra los ruidos molestos. Los imprevistos procedimientos de Margaride se comentaban con ese dejo de ironía y esa sobreentendida aprobación que suelen merecer los empeñosos esfuerzos de un hombre exageradamente recto. Y compruebo con pesar que el artículo de CHE se asemeja mucho a los de sus "colegas", y la moraleja que se puede sacar de él es bastante parecida: "Señor Margaride: ¡no sea tan severo! ¡El tráfico de drogas y la trata de blancas son dos males terribles, pero en su afán por detener delincuentes comete usted muchos injusticias con personas decentes. ¿No cree que se le está yendo la mano?..."

Yo pienso que el enfoque del caso debió haber sido muy distinto. Y las conclusiones muy otras. Si se persigue a los traficantes de drogas, no hay ninguna razón para suponer que los hoteles sean lugares más propicios para su búsqueda que los cinematógrafos o las canchas de fútbol. Es decir, ¿por qué se invaden precisamente hoteles? Si la campaña va dirigida contra hoteleros infractores, todo el rigor debe caer justamente contra ellos (multas, clausuras, etc.) y no —de ningún modo— contra sus accidentales moradores. Estas dos ecuaciones sencillas permiten despejar fácilmente la incógnita y sacar una conclusión clara y definitiva: los ataques del singular comisario van dirigidos, específicamente, contra el hombre y la mujer que están dentro de ese cuarto. Y en tal caso cabe hacerse la siguiente pregunta: ¿existe algún artículo de la Constitución, alguna ley de la Nación, alguna ordenanza municipal, algún edicto policial que prohíban el libre albedrío de dos personas de distinto sexo? Y al no ser así surge esta otra: ¿cuál es el desconocido mecanismo que debe emplear una pareja que quiere hacer el amor?

Es decir: no se trata de medir la magnitud de la severidad del señor Margaride, sino de decir claramente que sus procedimientos son injustos, inmorales y atentatorios contra la libertad individual. Llevar el caso al terreno de la prostitución, como se pretendió en una poco feliz mesa redonda televisada, demuestra mala fe o un total desconocimiento del problema; Juan y María quieren amarse. ¿Cómo deben hacer? El interrogante está abierto, impaciente. Y la respuesta no llega.

ALEJANDRO BRINER  
Capital

### SEGBA Y LOS NIGHT CLUB CONTENTOS

Nuestra Capital Federal pronto pasará a ser la ciudad más insípida y aburrida del mundo... El Gobierno ha desatado una campaña "moralizadora", amplia, pero no la suficiente como para que tenga alcances para poder llegar al Congreso, la Casa Rosada o la Municipalidad. Que dejen los "night clubs" a medias luces, de esa forma se ahorra corriente, que tanta falta le hace a nuestra querida Buenos Aires... Que dejen a los morfinómanos tranquilos, quizá sea la única forma en que puedan vivir esta hora de las legalidades...

BERNARDO A. SORIA  
Villa Ballester

### SEÑALANDO EL MEDIO MILLAR

...La revista en sí, muy buena, aunque, a mi juicio, algunos artículos adolecen de pequeñas exageraciones, y es absolutamente necesario no volver a cometer este tipo de errores. Ejemplos: 1º "Esto es, los partidos Demócrata Conservador, Unión Republicana, Demócrata Cristiano, Unión Federal y Conservador Popular perdieron, en conjunto, alrededor de 27.400 sufragios...". Aclaro que el Demócrata aumentó su caudal de votos en 500, más o menos. Incluirlo en el "conjunto" sería como tratar de tapar ese pequeño aumento electoral que se produjo precisamente por el dinámico accionar del "ala izquierda" de ese partido... 2º En ese mismo número hablaron "de vuelco masivo de voluntades, producto de las posiciones proclamadas por los vencedores del 5 de febrero". Las mismas posiciones fueron sustentadas por el P.S.A. en las elecciones de 1960, y sin embargo sólo ganaron en el 61... Sugestivo, ¿no?

MARIO KRAMER  
Capital

### LA ESTIRPE SANGRIENTA

Señor Director:

Como asiduo lector de su importante Revista CHE, que tan formidablemente dirige, y por la copiosa información que suministra a través de sus páginas para la opinión pública de América, deseo felicitarle por la extraordinaria publicación, en el último número de la Revista, titulada "Diplomacia de Rodillas".

Todo es cierto, pero hay otros peores que el señor Ydígoras, son los hermanos Somoza, que tienen al pueblo sometido y engañan a los países americanos con su falsa democracia. Hablan de los hermanos Castro; pero ellos, los dos, ¿qué son? El uno es Presidente, y el otro Jefe del Ejército

Los mismos Somoza dan los buenos días a los yanquis, y a cada rato están hablando sólo de comunismo, siendo la oposición la que habla. Ellos, para perpetuarse en el poder, ven en todo lo que pasa al comunismo. ¿Acaso no se dan cuenta los demás países americanos de lo que pasa en ese país? La Revista CHE es la única que puede desenmascarar a estos tipos odiosos para Nicaragua y para América. Hablo como guatemalteco, como centroamericano y como americano. El día que usted o cualquier otro miembro de la Revista se constituya en Managua, verá la realidad.

GUILLERMO JOSE LIRA  
Calle Alvear 1490, Martínez (Prov. Bs. As.)

### ADAPTADORES Y FRUTAS

AL DIRECTOR DE "CHE"  
PABLO GIUSSANI

Personalmente me expresó cierta vez Juan José Manauta ("Las tierras blancas", "Papá José", "Los aventados") su parcial disconformidad con la adaptación de "Las tierras blancas" (dirección, Hugo del Carril). Coincido y continúo. Es éste un tema que merece un tratamiento adecuado ante el trasplante al cine de destacadas obras de la literatura contemporánea del sur latinoamericano. "Hijo de hombre", de Roa Bastos, es el último.

Muchos de esos trasplantes se han hecho en la última década. El resultado no creo que sea muy alentador. En la mayoría de los casos se agregó poco a lo hecho por el cine argentino y los escritores que dejaron su solitaria torre de marfil, bajando a la plaza pública a enfrentar las cámaras, no creo que se hayan prestigiado a sí ni a su obra.

¿A qué obedece que buenos temas no vayan más allá de lo discreto y a veces se fundan en el melodrama?

Es éste un tema que CHE podría tratar. Gente del interior que somos, no nos resulta fácil el contacto con ese mundo de la cultura argentina que hay en Buenos Aires, y por extensión con nuestros ídolos (¡ah!, pero en sentido platónico). De ahí la importancia que adquiere su revista para individuos como yo.

Cordialmente,  
NOTA: Ese árbol que tienen (Del Peral, creo) produce fruta buena pero escasa. Su Tía era más hábil que ustedes. Le sacaba más jugo.

ALFREDO J. COSSI  
Baradero, Prov. de Bs. Aires

### REVOLUCION Y JUVENTUD

Señor Director:

El número pasado de CHE (11) publicó la carta de un lector que firmaba Asdrúbal B. Oriós.

Estas líneas pueden tomarse como respuesta a la vergonzosa carta que el nombrado lector tuvo el placer de ver publicada gracias a la supertolerancia de la redacción de la revista.

Habla este señor de la libertad existente en el país: ¿Cómo se nota que siempre tuvo "ideas" llamadas moderadas o permitidas! Claro, mi estimado señor, para usted la hay. Pero cada vez que veo un nuevo ejemplar de CHE me pregunto si no estaré viendo visiones y comienzo a dudar de la aparición del próximo número.

Ha tenido el descaro de calificar de dictadura a un régimen donde el pueblo vive con "el fusil al hombro", con el mismo fusil que puede utilizar para voltear a Fidel o para defender a la Revolución. Como nunca dudé de la inteligencia del pueblo cubano, tampoco dudé de que elegiría lo segundo.

Muy señor mío, si usted no estima y considera los testimonios irreversibles que ofrece CHE, nada puedo agregar yo. Está usted atacado por un montón de desperdicios malolientes (léase cables de agencias yanquis). Quizás por eso no pueda avanzar y comprender lo que ocurre en Cuba. Trate de librarse y verá todo con otros ojos. No es un consejo. Por otra parte no tengo edad para dárselos a nadie.

El señor habla de "expropiaciones descaradas". Tal vez no le gustó la Reforma Agraria y la nacionalización de las empresas explotadoras. Dígame, por casualidad, ¿no tendrá usted unas hectáreas de campo? Curiosidad nómada. Habla el señor de vanas promesas de elecciones. ¿Y qué hace el pueblo cubano desde que se levanta hasta que se acuesta sino elegir constantemente, pues se le ha dado el poder, ya que está armado? Habla el señor de una revolución con más sangre que futuro. ¿Cuánto tiempo vivió en Cuba para saberlo? ¿Cómo dice que la juventud no es futuro? ¿Cómo dice que la Revolución no impulsa un plan de grandes proporciones por la socialización de la cultura, en la juventud sobre todo? ¿Cómo dice que la juventud cubana odia a Fidel como odió a Batista? ¿Cómo me dice que no hay futuro?

Como estudiante secundario tengo el deber humano de defender la Revolución Cubana, porque ante todo, y en su estructura más elemental, fue un movimiento de juventudes. Hoy ya intervienen todos los sectores del pueblo. Le deseo fervientemente que encuentre argumentos (no de U.P. ni de A.P.) para afirmarme lo que le pido.

No dudo de que tendrá la suficiente valentía como para contestar por medio de CHE, única expresión popular con posibilidades de llegar a diversos sectores sin "Plan Conintes".

Para muchas personas, CHE significa un lavado de cabeza, en el buen sentido, porque aclara muchas ideas.

ESTHER WEJERMAN  
(15 años, estudiante)  
Capital



A LA SOMBRA DEL PERAL

# HOY MARGARIDE HOY

Uno pensaría que no pasa nada, que un pesado letargo... Historia, historia, ¿estará tramando despacito algún fragote? Bah, no te quejes autor, no te quejes lector, no tendremos la suntuosa púrpura histórica de Cuba, pero en cambio... En cambio no estamos desnudos..., mirad los Margarides del campo, que ni hilan ni tejen y sin embargo...

## DIECINUEVE VERDADES SOBRE MARGARIDE

- 1 En el principio fue Margaride.
- 2 Fausto y Margaride.
- 3 Prohibido Margaride en el suelo.
- 4 No saque la cabeza por el Margaride.
- 5 Deposite los papeles en el Margaride.
- 6 Prohibido pisar el Margaride.
- 7 Vea si viene algún Margaride de atrás.
- 8 No por mucho Margaride más temprano.
- 9 Sea Margaride.
- 10 Creo en Dios Padre y en Margaride.
- 11 Mateo, Marcos, Lucas y Margaride.
- 12 Pi y Margaride.
- 13 Aglaé, Eufrosina y Margaride.
- 14 Cloto, Laquesis y Margaride.
- 15 Clío, Polimnia, Erato, Euterpe, Talía, Tersicore, Urania, Calíope y Margaride.
- 16 Prohibido Margaride entre discos.
- 17 Víctor, Odeón, Columbia y Margaride.
- 18 Keops, Kefrén y Margaride.
- 19 ¡Adiós Margaride!

## LLEGA EL MARGARINTES



TARIFA REDUCIDA  
Conc. N° 6616  
FRANQUEO PAGADO  
Conc. N° 1752

## ¡Araca!... que viene el gil

HOY vengo a batirles el primer capítulo de la historia de otra apuesta... o algo parecido, que se armó anoche en el Café, y de la que maneja los pólones ese monumento a la cancha que es don Clemente Paz.

La cosa empezó con una discusión: ¿cuándo no?... El negro Fernández dice que si llegaran a incluir la "discusión" en los Juegos Olímpicos, los porteños robamos en todas las distancias: desde los cien metros llanos hasta la maratón.

Los más enconados en la trezada eran Gómez y Assef, que son los querubines de la barra. Como además son bastante leídos, los otros preferían no meter baza, acompañándoles nomás el juego con comentarios. El tema era de nuevo "la guita y los dueños de la guita".

—Un tipo que tiene vento en el bolsiyo, o en el bolsiyo del viejo, tiene las alegrías y las penas que quiere tener... Las compra, ¿sabés? Con guita uno se compra la vida a medida, como un traje...  
—¡Fenómeno, Gómez!

—¡Ma qué fenómeno!... Lo que pasa es que éste está cada día más amargado... Lo vamos a llamar "Bitter Gómez"... Pa'mí la gente rica tiene alegrías y penas igual que los pobres. Vos, Gómez, pensás que todo viene de las cosas materiales...

—¡Cha qué fino! Los bacanes siempre acusa de "materialistas" a los pobres... ¡Claro, bien comidos, y bien vividos, ellos se ocupan del espíritu!

Son dos buenos pibes Gómez y Assef... y muy amigos, pese a las discusiones. Iban juntos al mismo colegio comercial, y juntos largaron los libros... aunque por distintos motivos.

El viejo de Assef es un árabe que hizo tela con las telas... y el hijo, med'o mimao y vagoneta, está esperando hacer la colimba para tomar las tiendas en serio. Pero es un buen pibe, derecho y sentimental, con un tango siempre listo en los labios.

Gómez tiene la vieja y los hermanos menores en Bahía Blanca. Mientras vivía el padre recibía algún dinero pa'la pensión en casa de unos tíos... Después, los tíos le dieron el esquinazo y tuvo que dejar los estudios para tiempos mejores. Pero no qu'so volverse a la provincia, buscó un laburo y spechugó con la vida en pensiones.

Esta discusión sobre la guita la traen desde hace tiempo, y anoche se convirtió en una cuestión personal... Es una lástima, porque los pibes se aprecian, pero —claro— la ven distinta y lo dicen con esa ganas que sólo se tienen a los diecinueve años.

—El que vive rodeado por su familia, tomando el desayuno en la cama, atendido por sirvientes, limpio, bien vestido, bien comido, con auto... puede creer que sabe lo que es tristeza, lo que es dolor... puede creer que sabe cómo sentimos nosotros, los de la mersa... y si es porteño, puede creer que sabe lo que llora un fueye lento, tocando un tango... Pero son macanas: ¡no sabe nada! ¡No sabe nada!

—Vos, Gómez, sos un resentido... Cuando Gómez se fué a parar, sintió una mano sobre el hombro. Era don Clemente: —¡Calma pibes, calma!... y después de un corto silencio.

—Yo todavía me acuerdo de las primeras tardes en que ustedes cayeron al Café, a jugar una partidita de billar... Se hacían la rabona juntos y recababan en esta Facultad rante a "aprender filosofía, dados, timba"... Eran dos pibes macanudos, sin ninguna clase de ondas raras que hoy en día ensanchan los cinturones y achican la pensadora de tantos purretes. Después empezaron a sentarse en esta mesa, a oír y a hacerse oír... Una de las mejores cosas que se aprenden en el Café es saber escuchar a los otros y poder decir lo que uno mismo piensa... Hasta hoy ustedes habían discutido sinceramente, sin necesidad de ofenderse...

Assef le alargó la mano a Gómez, sobre la mesa cargada de pocillos: —Perdoname, lo dije de caliente nomás, sin pensarlo...

—Así me gustan los hombres... —agregó don Paz— la verdad es que oyéndolos d'scutir estaba bastante amargao, y se me entró a ocurrir algo... algo que tal vez pudiera aclarar un poco las cosas, pero, no sé... son ocurrencias de viejo... Sin embargo, si ustedes lo hicieran...

Todos quedamos mirando a don Clemente, pendientes de sus palabras. Pero el muy mafero no soltaba prenda.

—¡Bueno, pero qué es eso que usted pensó, don Clemente? —preguntó Assef, con ese tono de respeto que el viejo porteño inspira en toda la barra.  
—Mirá, no sé si podrá ser... pero ¡por qué no cambian?

—Cambiar... ¿qué?  
—Las vidas. ¿Por qué no cambiás dos semanas de tu vida por dos semanas de la vida de Gómez? La barra hizo profundo silencio. Don Clemente, Gómez y Assef se miraban con seriedad, como si de pronto algo realmente importante hubiera sido puesto sobre la mesa entre los pocillos de café. ¡Cuando yo digo que don Clemente tiene clase!

Pa'no contársela a ustedes de raje —si quieren— se la digo en la próxima y con el segundo capítulo de la historia. Y al que diga que son g'ladas, le doy la razón...

ORSE

# CHE SUPLEMENTO EXTRA

## ¡ESTAMOS CONTIGO!

Luis Alberto Cousillas

...al enfrentar a la enorme multitud con el automóvil en que viajaba, el cronista pudo experimentar una de las más grandes emociones de su vida. Cuando ya parecía que era necesario apearse del vehículo, se acercó un soldado revolucionario, inquiriendo la entidad del recién llegado.

Luego le bastó decir: "¡Llega un periodista argentino, abrirse!" Y en medio de la abigarrada multitud se abrió un callejón humano que se extendió cinco cuadras, al propio tiempo que centenares de voces repitían la misma frase: "¡Abrirse! ¡Abrirse que llega un periodista argentino!" Y millares de manos negras y morenas que se extendían estrechando la del cronista. Sin un gesto agresivo. Sin una nota extemporánea. Sólo un pedido multitudinario: "Decir la verdad. Decir la verdad. ¡Decir la verdad, periodista argentino!"

Y el cronista se perdió entre la multitud, escuchando sus voces de una rara y firme dulzura. Su alegría, esa extraña alegría de esperar y de hacer. Llevando la grande emoción de esta prueba, de este testimonio de disciplinada y espontánea atención a su doble condición de periodista y argentino. Y en sus oídos, el imborrable chocar de esos machetes, que vale más que todas las palabras". ("Noticias Gráficas", 27-7-59).

Ahora los machetes no se alzan en un aplauso de aceros para herir con su brillo al sol de la tarde. Ahora un rumor de muerte se abate sobre Cuba. Un gesto agorero mezuino, traidor, ruin. La cizaña que vomitan la United Fruit y La United Press. Y los dóciles lacayos que, en la calle Santa Fe de Buenos Aires o en las playas de Miami, tienen la misma dimensión de la ignominia. Es la hora en que no caben atenuantes. Al reproducir aquella imagen que una rara dignificación de profesión y sentimiento transmitió en el rítmico son de las teletipos, permitásemle dar la mía. Entonces fui el único representante de la prensa escrita argentina presente y que sintió en su alma y en su mano un reclamo de verdad. Por esa verdad, por aquella presencia, permitásemle decir: ¡Estamos contigo, hermano guajirol! ¡Estamos contigo, patria cubana! ¡Estamos contigo, compañero Fidel Castro...! ¡Estoy contigo, revolución que me enseñaste a no pedir perdón por haber nacido argentino y a ser periodista sin sentir vergüenza de mí mismo!

# ¡VIVA CUBA REVOLUCIONARIA!

## PANORAMA GENERAL

Los primeros informes recibidos sobre la invasión a Cuba permiten, por lo pronto, caracterizar el hecho como una clásica invasión militar. Es significativo que no se haya reeditado en este caso la táctica de guerrilla utilizada por Fidel Castro para llevar a cabo la revolución de la que los actuales invasores se proclaman "herederos y continuadores auténticos". La guerrilla requiere apoyo popular interno o supone objetivos susceptibles de lograr ese apoyo sobre la marcha. Ninguno de estos supuestos figuran, por lo visto, en el cuadro estratégico de la actual invasión. Es ésta, en efecto, una verdadera invasión militar, que se desarrolla según los cánones clásicos —desembarcos masivos, bombardeos preparatorios, etc.— con vistas a la conquista y ocupación de un territorio enemigo. Los antecedentes militares del caso no se hallan entre las luchas emancipadoras de Fidel Castro y de Sandino, sino en la ocupación de Creta por parte de los alemanes en la última guerra o en el desembarco aliado en Sicilia.

Es evidente, por otra parte, que el desembarco de 5.000 hombres —otras informaciones hablan de 15 mil hombres enviados por mar y 2.000 paracaidistas— y el considerable apoyo aéreo que constituyen los aspectos más relevantes de la invasión, suponen necesariamente una masa de pertrechos bélicos y de medios de transporte, cuyo acopio es imposible en condiciones de clandestinidad. La envergadura de la invasión delata de un modo indiscutible la com-

placidad de una potencia interesada en favorecerla. Sólo los EE.UU. pueden suministrar la gran cantidad de medios necesarios para una operación como la que nos describen los cables.

Los hechos, pues reúnen todas las condiciones características de una agresión internacional. Es una situación perfectamente prevista en la carta de la OEA. No hay el menor indicio, sin embargo, de que la OEA esté dando muestras de inquietud. Los Estados Unidos cuentan, sin duda, con cómplices seguros.

Uno de los objetivos evidentes de los invasores es el de acabar rápido con el asunto. El gran despliegue de efectivos señala, entre otras cosas, la conciencia que tienen los líderes invasores de que es de la máxima importancia que Cuba no resista mucho tiempo. Una resistencia prolongada puede dar lugar a reacciones populares a lo largo del continente que, sin duda, reforzarían las ventajosas internacionales con que puede contar la Revolución. Estas reacciones ya han empezado a producirse y cobran creciente envergadura a medida que pasan las horas.

Los pueblos tienen una conciencia cada vez mayor de que no se encuentran en presencia de una mera agresión a Cuba, sino ante una guerra latinoamericana. Y los pueblos sabrán obrar en consecuencia. La Central Obrera chilena ha decretado ya una huelga general de 24 horas en apoyo a Cuba.

## ¡PATRIA O MUERTE!

"Pueblo de Cuba: tropas de desembarco están atacando por mar y aire varios puntos del territorio nacional, hasta el sur de la provincia de Las Villas, ayudadas por aviones y por buques de guerra.

"Los gloriosos soldados del ejército rebelde y la milicia revolucionaria nacional ya están luchando contra el enemigo en todos los puntos de desembarco.

"Se está combatiendo en defensa de la patria sagrada y de la revolución, contra el ataque de mercenarios organizados por el gobierno imperialista de los Estados Unidos.

"Nuestras tropas ya están avanzando sobre el enemigo, seguras de la victoria.

"El pueblo ya se está movilizand, cumpliendo con el juramento de defender la madre patria y de mantener la producción.

"Adelante, cubanos, a contestar con hierro y con fuego a los bárbaros que nos desprecian y que pretenden hacernos regresar a la esclavitud.

"Vienen a quitarnos la tierra que la revolución dió a los campesinos y a los trabajadores de las cooperativas.

"Pelemos para defender la tierra del campesino y del trabajador de la cooperativa;

"Vienen a quitarnos las fábricas del pueblo, los molinos azucareros del pueblo, las minas del pueblo.

"Pelemos para defender nuestras fábricas, nuestros molinos azucareros y nuestras minas.

"Vienen a quitarnos a nuestros hijos, a nuestras campesinas, las escuelas que la revolución ha abierto en todas partes. Estamos defendiendo las escuelas de los niños y de los campesinos.

"Vienen a quitar al hombre negro y a la mujer negra la dignidad que la revolución les ha devuelto. Pelemos para mantener para todo el pueblo la dignidad suprema del ser humano.

"Vienen a despojar a los trabajadores de sus empleos. Pelemos por una Cuba liberada, por el empleo de todos los hombres y mujeres trabajadores.

"Vienen a destruir nuestra patria. Estamos defendiendo a la patria. Adelante, cubanos. Todos a sus puestos de combate y de trabajo.

"Adelante, cubanos; la revolución es invencible y contra ella se estrellarán todos sus enemigos.

"Gritemos ahora con más ardor y firmeza que nunca, cuando ya hay cubanos inmolándose en el combate: ¡Viva Cuba libre! ¡Patria o muerte! ¡Venceremos!"

## A LOS PUEBLOS DE AMERICA Y EL MUNDO

"Pueblo de América y del mundo: El imperialismo norteamericano ha lanzado su anunciada y cobarde agresión contra Cuba. Sus mercenarios y aventureros han desembarcado en un punto del país.

"El pueblo revolucionario de Cuba les combate con valor y heroísmo y está seguro de aplastarlos. Sin embargo pedimos la solidaridad de los pueblos de América y del mundo. Especialmente pedimos a nuestros países hermanos de América latina, que hagan sentir la fuerza incontentible de su acción contra los imperialistas norteamericanos. Que el mundo sepa

que el pueblo, los trabajadores, los estudiantes, los intelectuales y los agricultores de América latina están con Cuba; con su revolución redentora de los humildes, patriótica y democrática, y con su gobierno revolucionario.

"Todos deben reforzar la lucha contra el principal enemigo de la humanidad: el imperialismo yanqui. Toda Cuba está de pie con el lema, "Patria o muerte". Nuestra batalla es la vuestra.

"Cuba vencerá.  
"Firmado: Dorticós y Castro".



# SUPLEMENTO EXTRA DE CHE

La Embajada de Cuba en Buenos Aires ha emitido el siguiente comunicado de prensa:

La Embajada de la República de Cuba advierte a la opinión pública, ante los hechos conocidos, que el imperialismo yanqui pretende hacer creer que la criminal agresión fue llevada a cabo por pilotos de aviación miembros de las fuerzas Aéreas cubanas que desertaron y al momento de hacerlo, bombardearon diferentes puntos de nuestro territorio, simulando haberles dado asilo político después de realizar tan cobarde atentado dejando un lamentable saldo de muertos y heridos.

Esta maniobra imperialista difundida con el

solo objeto de confundir a los pueblos, confirma una vez más la denuncia del Gobierno de Cuba sobre la existencia de aviones pintados con nuestras insignias y colores, con base en Guatemala y La Florida.

Nuestro Canciller Dr. Raúl Roa, Representante de Cuba ante las Naciones Unidas, presentará sólidos argumentos probatorios sobre la violación de las normas de Derecho Internacional, acusando al Gobierno de los Estados Unidos, culpable de esta agresión.

Buenos Aires, abril 17 de 1961.

## LA PRIMERA MENTIRA

### CORROBORANDO A KENNEDY

El presidente de los EE.UU. declaró el día sábado que su país no intervendría en los problemas internos de Cuba. Dos días más tarde, producida la invasión, Dean Ruks repite los conceptos de Kennedy, aunque revistiéndolos de inclinaciones sentimentales hacia los invasores.

Para corroborar estas conmovedoras protestas de neutralidad, un cable de UP del día lunes 17, dió cuenta de que "centenares" de voluntarios concurrieron ese día a los cinco centros de reclutamiento de la ciudad de Miami. La información se extiende en una pintoresca descripción de uno de dichos centros —un "bungalow" pintado de verde. Allí casi 600 voluntarios se habría incorporado a las fuerzas de invasión antes del mediodía. Se da el nombre, además, de un denominado "portavoz" de los centros de reclutamiento, un

tal Ruiz Sánchez que, por supuesto, no tuvo el menor reparo en dar a publicidad el dato de que los hombres reclutados a lo largo del día habían sido "muchísimos".

Todo a la luz del día, con diligentes cronistas de UP dedicados abiertamente a precisar lugares, nombres y cantidades. Se supone que en un país no intervencionista, todos estos manejos deberían tener cierto revestimiento de clandestinidad. Las autoridades de los EE.UU. demoraron hace unos días a Masferrer por haberlo sorprendido en actividades contrarrevolucionarias. Sería interesante saber qué indescriptibles monstruosidades estaba haciendo si los multitudinarios reclutamientos de Miami no han reunido, evidentemente, los méritos necesarios para ser "sorprendidos".

### PIEDAD SOSPECHOSA

Pocos pueblos pueden exhibir, como el norteamericano, una sín-

tesis más acabada de poderío y puerilidad. Cuando aterrizaron en Florida los aviones que el día sábado 15 efectuaron el primer bombardeo sobre Cuba, la información los presentó como pertenecientes a la fuerza aérea cubana. Sus pilotos eran, según los cables, "desertores". ¿Cómo se llamaban? No se sabía. Piadosamente, las fuentes informativas norteamericanas habían decidido no dar a conocer sus nombres "para evitar represalias contra sus familiares radicados en Cuba". Sólo en las abombadas cabezas de UP y AP puede caber la presunción de que las autoridades cubanas se verían imposibilitadas de indentificar a dos experimentados pilotos desaparecidos si las poderosas agencias se negaban a dar la información. A menos que la Fuerza Aérea cubana no haya puesto en práctica aún la cómoda costumbre de tener nóminas de su propio personal.

## LA VERDAD DETRAS DE LOS HECHOS

Para conocer los problemas de América Latina

# LEA BRASIL SIGLO XX

de RUI FACO

Primer volumen de la **Colección Problemas de América**. Un tomo para cada país de nuestro continente, escritos de acuerdo a un sumario básico.

Características naturales. Ojeada histórica. Corrientes colonizadoras. La organización nacional. La penetración imperialista; su influencia en el desarrollo económico, político y

cultural. El problema indígena, la cuestión agraria, el petróleo. Fuerzas políticas, estudiantiles y obreras. Las luchas por la democracia y la liberación nacional.

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

Santa Fe 2970 ★ Editorial PLATINA ★ 82-1705